



EN DEL AV DIREKTPRESS

Axelsberg Mälarhöjden Bredäng Sätra Segeltorp Skärholmen Värberg Vårby Masmo Fittja Alby Hallunda Norsborg

**SKÄRHOLMEN**

Gula huset kritiserar sin hyresvärd

NYHETER 6

**HUDDINGE**

Segeltorp ska locka nytt folk

NYHETER 8

**BOTKYRKA**

Gülserens mat blir en god affär

NYHETER 10



# Hallunda centrum ägare går i konkurs

I tisdags fick handlarna i Hallunda möta den danska förvaltaren som tagit över ansvaret för centrum sedan ägaren gått i konkurs. Ing-Britt Trzesowski i den lokala företagarförening

gen hoppas på en ny ägare med en genomtänkt plan för vilka affärer som ska finnas i centrum. Besökaren Devic Drgica tror att nya klädbutiker skulle locka fler kunder. **NYHETER 4-5**

**Vem går du till om du mår dåligt?**

PÅ TORGET 14-15

**Här kan du ha kul på höstlovet**

KULTUR &amp; NÖJE 22-23

**Varför inte dra Spårväg syd till Flottsbro istället?****Ulf** i Hallunda tycker att friluftsområdet förtjänar bättre förbindelser. **ÅSIKT & DEBATT 12****Gubbarnas guide till IFK:s kval**

SPORT 16

**FÖRETAGET ÄR HENNES TREDJE BARN**

JOBB &amp; NÄRINGS LIV 20

FOTO: JOHANNES LILJESON

MÄLARHÖJDEN  
08-644 90 44**SÖDERMÄKLARNA**HALLUNDA  
08-531 917 20

NÄR DU SKA SÄLJA DIN BOSTAD. RING OSS!



# HEJ SÖDRA SIDAN

”Ica i Vårberg säljer både semlor och lussekatter i dessa tider.”

Utopi eller dystopi? Det beror på vem man frågar, twitterar Vårbergsbon @republiken.



## Ska du fira Halloween?

ENKÄT: ELIN ARONSSON



**Erduan Ibram, Alby**  
- Jag tror det. Jag och min tjej brukar gå ut och festa i stan. Vi klär oss lite speciellt, inte med full kostym men vi kanske har någon liten utklädnad.



**Isidora Debnar, Fittja**  
- Kanske, om jag hinner. Jag har mycket att göra just nu. Men det är roligt med Halloween och ibland firar jag och tar på mig roliga kläder.



**Sofia Zampouka, Fittja**  
- Kanske, min dotter gör det ibland. Hon kan klä ut sig och sminka sig. Vi kommer kanske gå runt hos grannarna tillsammans.



**Jaleh Sölveling, Sättra**  
- Ja, det är min dotters födelsedag då. Men jag vet inte, vi har precis flyttat hit. I USA firade vi med att ha kalas för min dotter där alla var utklädda.



**Said Kazem, Alby**  
- Nej. Jag är från Afghanistan och där firar vi en annan högtid. Man slaktar lamm som man skänker till fattiga. Det avslutas med en stor fest.

## Utan människor inga pengar

” När Skärholmens centrum för några år sedan skulle döpas om till ”SKHLM – Capital of Shopping” var det många i området som blev arga. Ett stadsdelscentrum måste väl vara mer än shopping, tyckte kritikerna. Flera debattörer ville ha in kultur, föreningsliv och mänsklig samvaro som motvikt mot materialismen. Mer som det var från början, på 1960-talet, när folkhemmet betydde något mer än nya prylar.

Efter bara något år togs skylten om shoppinghuvudstaden ner. Samtidigt gick centrumhandeln allt sämre under de brittiska Boultonbebrödernas kritiserade förvaltning. Värdet på SKHLM – ”juvelen i kronan” – sjönk som en sten, engelsmännen fick till slut lämna landet och banken tog över rubbet.

Nu håller den nya ägaren, som går under namnet Centeni, långsamt på att bygga upp framtidstron hos handlarna och allmänheten. Regjäla investeringar är på gång och H&M öppnar en våning till på övervåningen.

Men centrumchefen är också realistisk när hon spår framtiden (se sidan 5): mer och mer av människors inköp kommer att ske på nätet. Ett centrum som SKHLM måste erbjuda något annat än bara shopping för att folk ska vilja gå dit. Mänskliga möten. Kultur.

Just precis! Cirkeln håller på att slutas. Kommersen behöver föreningslivet. Kanske öppnas nya möjligheter. Skärholmen – the capital of... det nya folkhemmet!

Anna, Mariela, Hampus, Petra och Petter



## SPANNA EFTER:

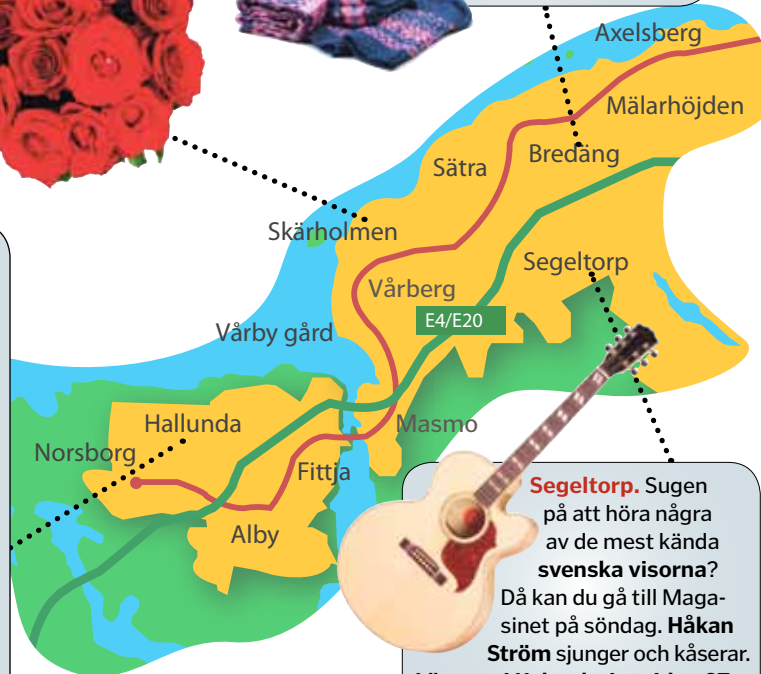
**Skärholmen.** Kaffe, snö och rosor. Vad händer en förmiddagstimme i Skärholmen? Läs på sidan 18.



**Bredäng.** På söndag bjuder PRO i Bredäng in till basar på Jakobsbergs gård. Här kan du köpa hantverk och böcker, vinna på lotteriet och njuta av livemusik. Hitta fler tips i Kalendariet sidan 27.



**Hallunda.** Kan du läsa det här? Under två torsdagar har den ökade **analfabetismen** i Sverige diskuterats på Hallunda bibliotek. På sidan 24 kan du läsa om diskussionerna.



**Segeltorp.** Sugan på att höra några av de mest kända svenska visorna? Då kan du gå till Magasinet på söndag. **Håkan Ström** sjunger och käserar. Läs mer i Kalendariet sidan 27.

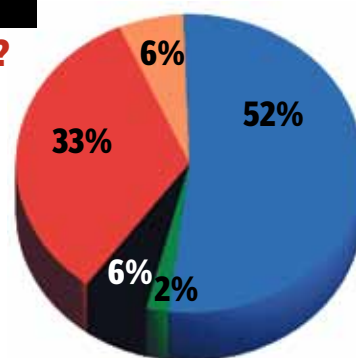


## WEBBFRÅGAN:

### Vad är viktigast när du blir kär?

Så här svarade ni på vår hemsida:

- Utseende
- Åsikter och värderingar
- Religion
- Vad föräldrarna tycker
- Annat



### Detta nummers webbförfråga:

Surfa in på [sodrasidan.se](http://sodrasidan.se) och svara på veckans fråga: Vad gör du på höstlovet?

## SPECIALIST PÅ HÅRFLÄTNING, HÅRFÖRLÄNGNING OCH AFRO HÅRKLIPPNING



Löshår

Nu

Expression

10 kr

~~Ord.pris 50 kr.~~

Skärholmsgången 28, Tel: 073-653 58 16



SKÄRHOLMEN CENTRUM & KISTA GALLERIA  
08-740 40 50  
WWW.PARTY-LAND.SE

## Södra Sidan

### KONTAKTA OSS PÅ SÖDRA SIDAN

redaktion@sodrasidan.se  
Tel: 08-740 07 82  
www.sodrasidan.se

Adress: Storholmsgatan 4,  
1 tr. 127 48 Skärholmen

### Facebook:

Lokaltidningen Södra Sidan

Twitter: @sodrasidan

Södra Sidan är politiskt oberoende och ges ut av Södra Medborgarpress Sthlm AB. Tidningen delas ut till alla hushåll i området varje lördag samt läggs i tidningsställ.

### Chefredaktör och ansvarig utgivare:

Petter Beckman  
070-454 78 62

### Redaktionen:

Stella Papapanagioutou (förelärdledig)  
Mariela Quintana Melin (redaktör, reporter)  
Hampus Jarnlo (redigeringsansvarig, reporter)  
Johannes Liljeson (fotograf)  
Anna Sjögren (reporter)  
Petra Marandi Roos (redigerare)  
Elin Aronsson (reporterpraktikant)

### Annonsproduktion:

Madeleine Appelborn  
Kristina Sporre

### Annonsförsäljning:

08-740 28 20  
annons@sodrasidan.se  
Edita Krkic  
070-422 37 87  
Helene Mueller  
070-422 37 87  
Daniel Hjelm  
076-161 22 06

### Distribution: SDR

Utebliven tidning  
08-740 07 82  
www.utebliventidning.nu  
Tryck: V-TAB i Norrtälje  
Upplaga: 49 000

För inskickat ej beställt material ansvaras icke. Extraerbjudanden och liknande gäller under utgivningsveckan om ej annat anges i annonsen. Allt material i tidningen lagras digitalt och publiceras och tillhandahålls i digitala medier liksom i vår arkivdatabas.

**ALLA  
KLÄDER**

**20:-**

**50:-**

**75:-**

**100:-**

**VAROR  
FÖR  
MILJONER**

**SKA BORT!**

**1200 m<sup>2</sup> outlet  
fulladdat med  
100.000-tals  
plagg för dam,  
barn och herr  
till oslagbara  
priser!**

**KlädEtta  
Outlet**

**Hallunda Centrum vid LIDL**

**ÖPPET** m-f 10-19  
lör 10-16  
sön 11-16





TIPSA VÅR REPORTER

Anna Sjögren

Telefon: 08-740 07 82

E-post: anna@sodrasidan.se

Södra Sidan den  
11 augusti 2012.

## Beslutat: Botkyrka ska rösta om delning

**BOTKYRKA.** Nu är det klart att Botkyrkaborna ska få rösta om en kommunindelning. När frågan tas upp på kommunfullmäktige senare i höst kommer Socialdemokraterna ställa sig bakom förslaget om en folkomröstning, vilket innebär att det kommer få det antal röster som krävs för att det ska gå igenom.

Bakgrunden är de 7 000 namnunderskrifter som Tullingepartiet, som är för en delning, samlade in i somras. Kommunstyrelsens ordförande Katarina Berggren (S) säger i ett pressmeddelande att partiet stöttar Botkyrkabornas initiativ men att man fortfarande tror att Botkyrka tjänar på att vara en sammanhållen kommun.

Anna Sjögren

## Söderholmsskolan har bäst studiero

**VÄRBERG/BREDÄNG.** Utbildningsförvaltningen i Stockholm har frågat alla elever i femman och åttan om de kan arbeta ostört i skolan. Bland Söderholmsskolans åttor svarade 73 procent ja, och skolan hamnar därför på delad femteplats bland alla Stockholms skolor.

I Alla nationers fria skola i Värberg svarade bara 14 procent av 8:orna ja på frågan. Samtidigt tycker 43 procent av skolans femteklassare att studieron är bra.

I hela Skärholmsområdet har Bredängsskolans 5:or bäst studiero, 74 procent. **Mariela Quintana Melin**

FOTO: BENGT SVENSSON



”Äntligen har det röjts vid Vårholmsbackarna så att utsikten är lika magnifik som för 15 år sedan. Då stannade sightseeingbussar till för att låta passagerarna njuta av utsikten.”

Bengt i Värberg tackar stadsdelsförvaltningen.

## Äldrepersonal kan bli kontrollerade

**BOTKYRKA.** Kommunen ska utreda om personal inom äldreomsorgen ska kontrolleras mot polisens belastningsregister innan anställning. Botkyrka kräver redan detta vid nyanställningar inom skola, barnomsorg och verksamhet för funktionsnedsatta.

Nu vill en motionär från Moderaterna att all personal också inom äldreomsorgen ska kontrolleras. Enligt vård- och omsorgsförvaltningen kräver detta nogt övervägande och personalutskottet ska därför utreda frågan och återkomma till kommunfullmäktige för beslut.

Elin Aronsson

## Hallunda centrum's ägare i konkurs

# ”Nu vill vi ha mer

**Hallunda centrum's ägare har gått i konkurs. Konkursförvaltaren lovar att hyresgästerna inte kommer drabbas och letar nu efter en ny ägare.**

– Den måste förbättra variationen på butikerna och sköta lokalerna bättre, säger Ing-Britt Trzesowski på företagarföreningen.

### HALLUNDA

I början av förra veckan gick ett brev ut till Hallunda centrum's hyresgäster om att den danska centrumägaren KS Stockholm III Hallunda gått i konkurs. I tisdags bjöd företagarföreningen in den danska konkursförvaltaren Plesner till ett informationsmöte.

– Det här innebär inget för butikerna. Under tiden som konkursförvaltaren utreder konkursen är allt som vanligt för oss, säger Ing-Britt Trzesowski.

### Konkurrensen är hård

Skilnaderna är att hyresgästerna i fortsättningen ska betala in hyran till Plesner, istället för till den före detta centrumägaren.

– Jag hoppas de hittar en ny ägare. Centrumet betyder mycket för oss, särskilt för äldre som inte tar sig till Skärholmen. Jag är här varje dag för att träffa bekanta och handla, säger Devic Drgica som bott i Hallunda sedan 70-talet då centrumet byggdes.

Hon tycker att en ny ägare måste se till att få in en bättre blandning av butiker för att kunna locka fler besökare utifrån. Konkurrensen från närliggande centrum som Skärholmen och Tumba är hård.

– Fler klädbutiker och större kedjor lockar, säger Devic Drgica.

Ronnie Dahl, kommunens områdesutvecklare i Hallunda, har arbetsplats i centrum. Han menar att centrumet är viktigt för området eftersom samhällsservicen, som medborgarkontoret, försäkringskassan, vårdcentral och bankkontor finns här.

– Det är nödvändigt för de

boende. Ett centrum är ett områdes livsnerv, utan det fungerar det inte, säger han, men han tycker inte att det är kommunens ansvar att ta över och driva centrum.

Rami Jerjis som haft skomakeri här är inte förvånad att ägaren KS Stockholm III Hallunda gått i konkurs. Han är kritisk till hur de skött centrumet.

– Nu öppnar ännu en presentbutik här. Mitt emot ligger redan en likadan butik som har det tufft. Längre bort finns det en tredje, säger han.

### Aktiviteter planerade

Ing-Britt Trzesowski håller med. Det behövs en genomtänkt plan för hur många butiker inom samma bransch som ska finnas. Annars konkurrerar butikerna ut varandra, vilket varken gynnar butikerna eller centrumägaren på sikt.

Hon är ändå hoppfull när det gäller framtiden. Företagarföreningen har redan flera aktiviteter planerade under hösten och vintern.

– Det är viktigt att vi handlare håller ihop och fortsätter som vanligt, säger hon.

### Ska hitta ny ägare

Michala Roebstorff på Plesner kan inte säga säkert hur lång tid konkursutredningen kommer att ta, men att det vanligtvis tar ungefär ett år.

**Varför har bolaget gått i konkurs?**

– Det är för tidigt att säga, det kommer utredningen att visa, säger hon.

Parallellt med att konkursförvaltaren ser över bolagets skulder och tillgångar börjar man leta efter en köpare.

– Vi förväntar oss att kunna sälja Hallunda centrum, vi kommer att hitta en lösning, säger Michala Roebstorff.

Anna Sjögren

anna@sodrasidan.se

### LÄS MER!

Läs Victor Bernhardtz krönika om centrum. **Åsikt & Debatt, sid 12.**

## MERA Så räddas Hallunda C

■ **TIPS** från handlare och besökare:

■ **BÄTTRE VARIATION PÅ BUTIKERNA.** Är det för många handlare i samma bransch konkurrerar de ut varandra och får stänga igen. Då står centrumägaren med tomma lokaler.

■ **FLER STÖRRE KEDJOR.** Då lockas besökare utifrån Hallunda och centrumet kan konkurrera bättre med andra gallerior i närheten.

■ **FLER AKTIVITETER I CENTRUM.** Om det händer något roligt kommer människor vilja komma hit.



**VÄLSORTERAT.** ”Om vi har en bra blandning av butiker blir det bra Ing-Britt Trzesowski, ordförande på Hallunda företagarförening



**VIKTIGT CENTRUM.** ”Det här är inte bara ett centrum för Hallunda, jag vet att folk kommer hit från Fittja och ända från Tumba för att handla eftersom det är billiga priser här”, säger Devic Drgica som bott i Hallunda sedan centrumet byggdes på 70-talet.

## ”SKHLM ska vara

**Centrumägare och handlare måste jobba tillsammans mot långsiktiga mål för att ett centrum ska lyckas. Det menar Lena Lindvall, centrumchef på Skärholmens centrum, som har omkring 13 miljoner besökare per år.**

### SKÄRHOLMEN

**1** Hur ska man göra för att ett centrum ska fungera? – Det är flera olika saker.

Men det är viktigt att centrumägaren jobbar långsiktigt och målinriktat. Var är vi nu? Var ska vi vara om ett år, om fem år? Och man får inte avvika från det även om det blåser, konjunkturen kommer och går. Man måste också tro på sitt centrum och ingjuta hopp i de butiker som finns där. Centrumägare och handlare måste jobba tillsammans, vi måste se till att vi ha samma mål och prata om hur vi alla kan jobba för att nå dem.



**VISSTE DU ATT ...** folk i Skärholmens stadsdel är bäst på att veta var de ska vända sig för att anmäla klotter, skadegörelse, nedskräpning och trasiga lampor (Stockholms stads hemsida). 40 procent vet det. I hela Stockholms stad är det bara 29 procent som vet.



**90**

**PROCENT** av alla tonårsföräldrar tycker att det vore bra om föräldrar enades om gemensamma regler kring alkohol. Det visar en Sifundersökning som gjorts på uppdrag av Folkhälsoinstitutet inför höstlovet.



# olika butiker”



service för kunderna och det är bättre för oss handlare som inte konkurrerar med varandra”, säger och ägare till väskbutiken Lilla Gåvan.

FOTO: ANNA SJÖGREN



**FLITIGA BESÖKARE.** ”Jag promenerar hit från Norsborg varje dag. Jag sitter, pratar, tittar på människor som går förbi. Centrum kan inte stänga, det finns en massa affärer här. Någon annan kanske kan köpa det”, säger Elia Elia, till vänster i bild. Med på bilden är vännerna Eramia Pithyou och Kina Youadm, båda från Alby.

## en trevlig mötesplats också”

### 2 Hur tänker ni när ni hyr ut lokaler?

– Det är viktigt att ha rätt utbud för vår marknad. Vi tänker först och främst på vad våra kunder vill ha. Det ger sig naturligt – om man har två butiker som är väldigt lika blir det en osund konkurrens dem emellan och det gynnar inte någon.

### 3 Det finns många centrum i området. Är det svårt att hävda sig i konkurrensen?

– Söder om stan är det inte alls lika hårt som på norra sidan. Men jag tror köpcentrumen står inför en annan, värre konkurrens och det är e-handeln. Kommer folk ens vilja åka till centrum för att handla? Vi kan inte bara vara köpcentrum, vi ska vara mötesplatser som det är trevligt att vara på.

### 4 Vad är det som gör att det går bra för Skärholmen?

– Skärholmens styrka är att det finns en tradition, vi har

funnits länge. Sen ligger vi bra till på torget vid tunnelbanan, med simhall, bibliotek, Stadsteatern, två kyrkor och bostäder precis intill. Jag tror också på att vi ska samverka med andra i området, jag sitter med i det lokala brottsförebyggande rådet. Vi ska verka för att det är trivsamt i hela området för boende och besökare.

Anna Sjögren  
anna@sodrasidan.se



**BJUDEN.** ”Om det kommer oinbjudna försöker vi snacka med dem. Men om det kommer ett gäng som är fler än själva festen kan det bli svårt att säga nej”, säger Victor Johansson.

FOTO: ANNA SJÖGREN

## Facebookfester spårar ur när folk checkar in

**Flera ungdomsfester i Segeltorp och Mälärhöjden har sparat ur när information om dem spridits via inbjudningar eller statusuppdateringar på Facebook.**

– Det är viktigt att tänka på vad man lägger upp där, säger Peter Berggren, närpolisbefäl i Skärholmen.

### MÄLARHÖJDEN/SEGELTORP

Flera gånger har Peter Berggren, närpolisbefäl i Skärholmen, och hans kolleger ryckt ut när föräldrafria fester sparat ur till följd av att personer som inte varit inbjudna fått nys om festen. Ofta visar det sig att festens värd eller värdinna

gjort en Facebookinbjudan som spridit sig okontrollerat.

– En fest som ungdomarna tänkt skulle vara mellan 10 och 15 personer har plötsligt blivit 60, säger Peter Berggren.

Han tror att inbjudningarna oftast sprids av misstag, man kanske missar att göra det till en privat inbjudan så att alla ens Facebookvänner ser det och också kan bjuda in sina vänner.

Segeltorpsbon Viktor Johansson har varit på festerna som Peter Berggren pratar om.

– Läger man upp ett event kan det komma för mycket folk, jag och mina kompisar har lärt oss nu.

Vem som helst av gästerna kan skriva om festen i sin statusrad eller ”checka in” på

festen så alla Facebookvänner ser var den är.

– Det är dumt, men många ungdomar vill gärna visa att de är på en cool fest, tror Viktor.

Peter Berggren tycker att polisen borde börja använda Facebook för att få bättre koll på vad ungdomarna gör, om det är någon fest på gång eller vem som langar.

Victor Johansson har förtroende för polisen och ringar dem om det blir problem.

– Ungdomar vill ha kul och polisen förstör ju det eftersom vi inte får dricka alkohol. Men det är deras jobb att hålla koll på oss.

Anna Sjögren  
anna@sodrasidan.se

## ”Vi ska ha dialogmöten om böneutropen i Fittja”

### HALLÅ DÄR ...

**... Helena Rojas, utvecklingschef, Botkyrka kommun. Vad händer med böneutropen?**

– Vi har berett ärendet och benat ut de juridiska aspekterna. Kommunen kan inte säga ja eller nej till utrop, vi har religionsfrihet. Det som styr är miljöskyddslagen i fråga om buller och det kan folk klaga på till polisen som vid andra störningar. Vi som kommun har alltså inget att ta ställning till, det enda beslut som fattas på kommunstyrelsen är ett principbeslut.



Helena Rojas.

Vi kan inte förbjuda vissa religiösa uttryck, då blir det som i Frankrike, att vi förbjuder uttryck för alla religioner. Hur går ni vidare nu?

– Egentligen handlar det inte bara om böneutropen, det är en igångsättare av en större fråga om religionens plats i det offentliga rummet och hur vi i Botkyrka ska leva tillsammans. Vi kommer att ha dialogmöten med medborgarna och nu sitter vi och skissar på hur de ska genomföras. På kort sikt ska vi ha dialoger med de boende i Fittja och Masmo som kommer höra böneutropen, på längre sikt kommer vi vidga dialogen till hela Botkyrka och kanske nationellt.

Anna Sjögren  
anna@sodrasidan.se



## SKÄRHOLMEN

## Boende som klagar sägs upp

Under mer än ett års tid har det borrats och slipats i Gula huset i Skärholmen. Nu när renoveringen nästan är klar klagar hyresgästerna på kylan i lägenheterna och att privatvärden inte lyssnar på dem.

– Han utnyttjar att många här inte kan så mycket svenska, säger en boende.

## SKÄRHOLMEN

– Du skulle sett hur det såg ut där innan, du skulle tro att det var Afrika. Nu har vi renoverat för 40 miljoner kronor och hyresgästerna borde vara tacksamma, säger Richard Ghneim, vd för Skhlm Fastigheter AB, en av ägarna till Gula huset på Skärholmstorget.

Men det är inte renoveringen i sig som hyresgästerna är sura på.

– Vi var jätteglada för det, det var smutsigt och dåligt här innan. Det vi klagat på är att de inte har gjort det ordentligt och att vi fått betala högre hyra innan det är klart, säger en man som bor i huset.

Han vill vara anonym, efter att han tidigare kritiserat hyresvärden fick han ett brev om uppsägning.

– En granne som också klagat fick ett identiskt brev. Jag vet sex stycken som råkat ut för det, berättar han.

## Isolerar med madrasser

Vi träffas i en av de nyrenoverade lägenheterna. Den är ljus och fin med nytt kök och golv. Men den är kall. Trots många och tjocka mattor blir fötterna snart frusna och den nya plåtdörren mot loftgång- en är iskall.

– Temperaturen här inne brukar vara ungefär 19 grader, på golvet 14 grader. Men ibland är det ännu kallare, berättar kvinnan som bor här.

En annan granne håller med.

– Innan renoveringen behövde jag inte ha varma kläder på mig hela tiden. Men nu har jag fått skaffa ett värmelement och ändå är det kallt.

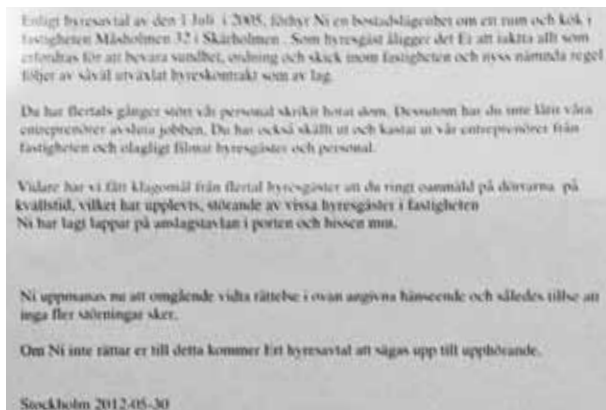
Grannarna berättar att en boende köpt madrasser att sätta för dörren och fönstret för att hålla värmen.

Men enligt hyresvärden,



**KALLT.** Det är kallt i Gula huset, vittnar många boende om. "Vi har fått köpa extra värmelement, men har ändå tjocka kläder på oss hela tiden." Värden har redan börjat ta betalt för elen, trots att det inte är färdigförhandlat än. "När jag sa till honom att betala tillbaka till mig försökte han ge mig extra pengar för att jag inte skulle berätta för mina grannar att de hade rätt att få tillbaka pengarna."

FOTO: MARIELA QUINTANA MELIN



**UPPSAGD.** Efter att en av hyresgästerna klagat fick han ett brev där det står att han stör sina grannar, slutar han inte blir han uppsagd. "En annan som kritiserade värden fick ett identiskt brev", berättar han. "Det är absolut inte för att de klagat. De har varit våldsamma och försökt stoppa renoveringsarbetet", säger hyresvärden Richard Ghneim.

Richard Ghneim, ska värmen vara återställd om tre veckor när renoveringen är helt klar.

– När man renoverar värmestammarna måste man tappa ner värmen, det tar ett tag innan den är helt tillbaka. Vi gör inte det här för att jäklas med hyresgästerna och har försökt förklara det för dem. Sen kommer vi hålla rekommendationerna om 21

grader inomhus. Vem som helst borde förstå det, säger Richard Ghneim.

## Olagligt elpåslag

Men det är inte bara kylan och hoten om uppsägning som grannarna vill berätta om.

– Elen ingick förut i hyran men nu ska vi betala extra och värden har lagt på 500



**NYTT.** Lägenheterna har totalrenoverats för 40 miljoner kronor. Hyresgästerna kräver att en oberoende besiktningsman ska kontrollera arbetet innan de betalar högre hyra. Förra torsdagen möttes parterna i hyresnämnden. "Men det gav ingenting. Richard Ghneim kom inte och hans juridiska ombud var helt oinsatt", säger grannarna.

kronor i månaden, trots att det inte förhandlats om det. Det har han stoppat i egen ficka, berättar en av männen.

Han har nu fått tillbaka sina pengar, liksom andra som påtalat felet. Men det är fortfarande många hyresgäster som inte vet om att de har rätt att få tillbaka pengarna.

Cathrine Ripman, som är förhandlare hos Hyresgäst-

föreningen, känner till det extra elpåslaget och menar att värden inte får göra så.

– Vill han separera elen från hyran måste han göra en villkorsändring senast fyra månader innan. Ändå har han redan lagt på pengar och det måste han betala tillbaka, säger hon.

Mariela Quintana Melin  
mariela@sodrasidan.se



**UTHYRT?** På internet har man kunnat boka lägenhet och hotellfrukost i Gula huset.

## Har Gula huset blivit hotell?

**SKÄRHOLMEN.** Sen ett tag tillbaka hyrs också en del av lägenheterna i huset ut till företaget Beautiful Apartments. På internet har man kunnat boka sin egen hotelllägenhet, något som grannarna oroas av.

– Det känns otryggt att folk springer här. Det känns som att han vill att vi ska flytta så han kan göra hotell av hela huset, säger en kvinna.

Men enligt Richard Ghneim är det inte fråga om ett hotell.

– Vi hyr ut lägenheterna till ett företag som hyr ut dem under lång tid. Det har jag fått tillstånd av hyresnämnden för.

Men på hyresnämnden har man inte beslutat om frågan än.

– Jag fick in det här ärendet förra torsdagen och har inte hunnit titta på det än, men det går att få tillstånd i efterhand, säger hyresrådet Kristian Eriksson.

Mariela Quintana Melin  
mariela@sodrasidan.se



**BRISTER.** "Det saknas helt isolering vid dörrarna det blåser in kyla. De nya dörrarna är i plåt och är iskalla", säger en boende.

FOTO: PRIVAT

## Hyresgästföreningen: Vi har ögonen på honom

**Cathrine Ripman hos Hyresgästföreningen är den som sköter hyresförhandlingen med Skhlm Fastigheter AB.**

– Jag är inte nöjd med hur han agerar, säger hon om vd:n Richard Ghneim.

## SKÄRHOLMEN

Cathrine Ripman hoppas att hyresförhandlingen är klar innan jul.

– Vi måste se att hyresvärden gjort allt de sagt att de ska göra innan vi förhandlar kart. I november ska jag träffa hyresgästerna, säger hon.

Förutom hyran ska Hyresgästföreningen ta upp

andra frågor med Richard Ghneim.

**1. NEDSATT HYRA under renoveringen.**

– Det är normalt att man får det. Det har också förekommit mycket störande arbete under kvällen och helger som jag kommer ta upp med honom, säger Cathrine Ripman.

**2. FLYTTÄTTNING - till de som har flyttat under renoveringen.**

**3. ELEN - frågan om att Richard Ghneim redan tagit ut pengar för elen fast det inte är färdigförhandlat.**

Cathrine Ripmans uppfattning om Skhlm Fastigheter att de åtgärdar de brister som hon tar upp med dem.

– Men det finns brister hela tiden och jag är inte nöjd med hur de agerar, säger hon och berättar att föreningens juridiska avdelning håller på att ta en djupare titt på Richard Ghneims många olika fastighetsbolag.

Mariela Quintana Melin  
mariela@sodrasidan.se

124

**LÄGENHETER** finns i Gula huset. Skhlm fastigheter AB tog över huset för tre år sen. Innan dess ägde Boulbee det.



# Ny satsning ska ge jullovsjobb åt unga

Efter att stadsdelen fått 400 000 kronor extra från kommunen får ungdomar för första gången möjlighet att jobba under jullovet.

- Vi har sett så bra effekter av att ungdomarna sommarjobbar, säger Jan Jönsson (FP) stadsdelsnämndens ordförande i Skärholmen.

## SKÄRHOLMEN

Skärholmen är en av de stadsdelar som fått extra pengar för att skapa jobb för ungdomar mellan 16 och 18 år under jullovet.

- Många ungdomar här har svårare att skapa ett nätverk och kan heller inte resa bort under loven, säger Jan Jönsson (FP), stadsdelsnämndens ordförande.

- Vi har sett så bra effekter av att ungdomar jobbar under sommarlovet. Enligt socialtjänsten krävs då mycket färre sociala insatser, säger han.

De som sökte sommarjobb

i somras och inte fick något kommer att prioriteras. Dessa har kontaktats och har möjlighet att skicka in en intresseanmälan. Men stadsdelen vet fortfarande inte om det finns något intresse hos ungdomarna.

- Lovet är ju ganska kort i jämförelse med sommarlovet. Vi vet inte om ungdomar vill jobba då. Men många brukar tycka att det är roligare att ha något att göra och samtidigt tjäna egna pengar.

**Ungdomarna uppskattas**  
Jullovsjobben liknar de jobb som finns under sommaren

och handlar om allt ifrån underhåll utomhus till att ge guldkant på tillvaron på stadsdelens olika äldreboenden.

- Ungdomarna brukar vara väldigt uppskattade, speciellt på våra äldreboenden, både av personal och de äldre, säger Jan Jönsson.

Inför nästa år kommer Skärholmen att satsa på ännu fler sommarjobb och de flesta som söker ska kunna få ett jobb.

- Vi kommer också skapa jobb även vid andra ledigheter, som påsk- eller sportlov, säger Jan Jönsson.

Elin Aronsson  
elin@sodrasidan.se

## MERA Så många kan få jobba

■ **STADSDELSNÄMNDEN** tror att det kommer att finnas cirka 100 jobb under jullovet. Lönen är en timpenning som baseras på födelseår.

■ **FÖDDA 1996 ELLER SENARE:** 58:50 kr/h + semesterers.

■ **FÖDDA 1995:** 68:50 kr/h + semesterersättning

■ **FÖDDA 1994 ELLER TIDIGARE:** 78:50 kr/h + semesterers.

■ **ÄVEN STADSDELARNA** Spånga/Tensta, Rinkeby/Kista och Hässelby/Vällingby har fått extra stöd för jullovsjobb.

**Skärholmens vårdcentral**  
STOCKHOLMS LÄNS LANDSTING

Välkommen till Skärholmens vårdcentral!

Din Vårdcentral i Centrum



### Vaccination mot säsongsinfluensan.

Den årliga vaccinationen mot säsongsinfluensan pågår 22 oktober till 21 december.

**Vi på Skärholmens vårdcentral vaccinerar varje onsdag kl 08.00-12.00 och 13.00-16.00 fr o m 24 oktober.**

Det är gratis för Dig som är född 1947 eller tidigare och Dig som har kronisk hjärt-och/eller lungsjukdom inkl astma, instabil diabetes, kraftigt nedsatt infektionsförsvar, extrem fetma med BMI >40, kronisk lever-eller njursvikt, neuromuskulär sjukdom t.ex MS, barn med flerfunktionshinder, är gravid.

Om Du har frågor och vill veta mer om influensa och vaccin kan Du gå in på Vårdguiden.se. Du kan också ringa 08-320 100. Information på arabiska: 08-528 528 38.

Välkommen !

Vårdcentralen har öppet som vanligt måndag - fredag kl 08.00 - 17.00

Storholmsgatan 19  
127 48 Skärholmen  
Telefon: 08-449 54 00  
Web: [www.sls.sll.se/skarholmen](http://www.sls.sll.se/skarholmen)

Skärholmens vårdcentral - en landstingsägd, icke vinstdrivande vårdcentral i centrum.

Specialbutik för Dig som tycker om god mat  
Nu tar vi även emot kortbetalning!

**UTLÄNDSKA  
MUNIR'S**  
Livs & Delikatesser

**NYA ÖPPETTIDER!! 09:00-20:00 ALLA DAGAR!!**

Skärholmsgången 16, Skärholmen - Telefon: 08-740 13 37

**Kycklingkorv**  
Frost, Halal 330 gram

**5<sup>90</sup>**  
ST

**Kyckling**  
Frost, Lagerberg

**14<sup>90</sup>**  
KG

**Yesilova Ost**  
750 gram

**29<sup>90</sup>**  
ST

**Oxsvans**  
Frost, Halal

**32<sup>90</sup>**  
KG

**Olivolja**  
Minerva 1 liter

**49<sup>90</sup>**  
ST

**Grillkrydda**  
Santa Maria, 1,5 kg

**49<sup>90</sup>**  
ST

**Tahina  
Alwadhi**  
908 gram

**39<sup>90</sup>**  
ST

**Colombo Te**  
1 kg

**39<sup>90</sup>**  
ST

**Åkra-Bamie**  
Frost, 400 gram

**8<sup>90</sup>**  
ST

**Bondbönor**  
Frost, 400 gram

**8<sup>90</sup>**  
ST

Erbjudandet gäller from 27/10 - 2/11 eller så långt lagret räcker!



## HUDDINGE

Hundratals nya bostäder, större centrum, butiksstråk och Spårväg syd. Det är kommunens visioner för Segeltorp de närmaste 20 åren. Södra Sidan frågade Segeltorpsborna hur de tycker området ska utvecklas. Text & foto: Anna Sjögren

# Planen ska utveckla Segeltorp

### Många byggen i centrum

- **FÖRSLAG:** Parkeringen i centrum läggs under marken så det blir plats för fler affärer och verksamheter.
- **FÖRSLAG:** Ett flerbostadshus med 40 lägenheter och affärslokaler i bottenvåningen planeras i korsningen Södertäljevägen/Häradsvägen. Markstrid pågår, oklart när det kan starta.
- **FÖRSLAG:** Häradsvägen norr om centrum blir stadsgata med promenad och butikslokaler för att knyta ihop centrum med Spårväg syd.

### Nytt kontorsområde

- **FÖRSLAG:** På Häradsvägen vid gränsen till Fruängen finns det planer på att bygga ett kontors- och handelsområde.

### Segeltorp i siffror

- **11 700** invånare (2010), beräknas bli 12 900 till år 2030.
- **2 276 BOSTÄDER.** 1 procent hyresrätter, 28 bostadsrätter, 71 äganderätter

### Förtätning med Spårväg syd

- **FÖRSLAG:** Fler bostadshus längs Gamla Södertäljevägen. Bostäderna blir i huvudsak hyresrätter. Med fler boende i området blir det större underlag för ett bättre centrum.
- **FÖRSLAG:** Spårväg syd kan byggas. I så fall förtätas området kring spårvägen med bostäder.
- **BESLUT:** Utbyggnad av bostäder längs Smista allé pågår och inflyttning sker redan. Totalt kommer cirka 200 lägenheter ha byggts till 2014.

### Ta vara på naturen

- **FÖRSLAG:** Ta tillvara grönområdena. Gömmarens naturreservat och Långsjön bör bli mer tillgängliga.
- **KOMMENTAR:** "Det saknas grönområden och lekparker här, det borde man satsa på. Nu åker jag och min son till Fruängen för att gå till lekparken", säger Segeltorpsbon Anna-Lena Bergström.

### Radhus och förskola


- **BESLUT:** Västerängs IP får radhusområde med 80 bostäder och en ny förskola. IP:n och scoutstugan rivs. Detaljplanearbete pågår. Beräknad byggstart 2014.

### Nytt äldreboende


- **FÖRSLAG:** Nytt äldreboende planeras på Häradsvägen/Furuvägen i Segeltorp. Cirka 90-tal bostäder.

### SÅ TYCKER VI

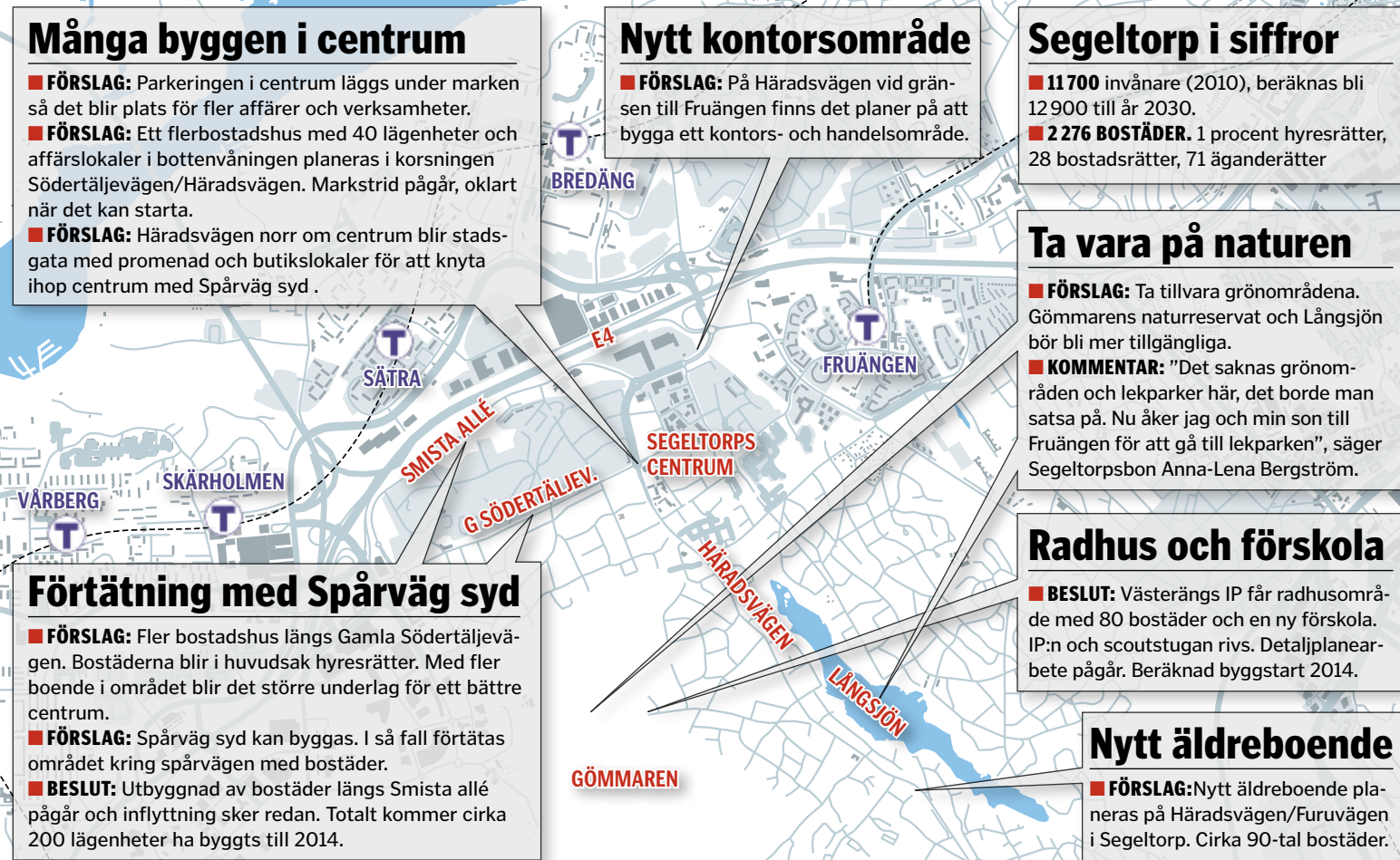
## Hur ska Segeltorp utvecklas?



**Ylva Johansson**  
– Vi behöver bättre kommunikationer här, bussarna går för sällan. Och fler restauranger och lekplatser, det är det dåligt med.



**Stefan Hellestedt**  
– Segeltorp kommer växa ihop med kringliggande områden, det är bra. Då blir det mer tillgängligt. Fler hyresrätter vore bra också.



## Begär alltid ID i dörren

Nu byter Huge ut personalens passerbrickor mot ett så kallat ID06-kort med bild på varje person. Be oss alltid visa vårt ID när vi ringer på hemma hos dig så kan du känna dig säker.



Bäckgårdsvägen 34  
Tel 08-535 326 00 huge.se, info@huge.se

Stig Östensson, Säkerhetschef Huge



# Hemköp Bredäng

Mat-butiken i Bredäng Centrum

Tel 97 71 41 • Öppettider: Mån-Fre 7-21, Lör-Sön 8-21 • Besök oss på [www.hemkopbredang.se](http://www.hemkopbredang.se)

Ⓣ - Bredäng • 70 p-platser och hiss direkt till butiken (gratis parkering 2 tim mot p-biljett i framrutan)



ALLTID BRETT SORTIMENT PÅ KÖTT



## Färsk Fläskfilé

Ca 500 g  
Tyskland



59<sup>90</sup> /kg

## Laxfilé

Hel sida, färsk  
Norge  
Sjöboden



69<sup>90</sup> /kg

## Färsk Kycklingfilé

Färsk, ca 900 g  
Sverige  
Lagerbergs



69<sup>90</sup> /kg

## Fryst Kycklingfilé

900 g



29<sup>95</sup> /st

## Entrecôte

Färsk, i bit  
Import, EU



FREDAGS-  
VARA 49<sup>90</sup> /kg

## Lax i skivor

Källrökt / Gravad  
Norge, 200 g  
Sjöboden



25<sup>.-</sup> /st

## Crème Fraîche

2dl  
30%  
Yoplaït



5<sup>.-</sup> /st

## Färsk Såser

Olika smaker  
180 g  
Bröderna  
Franzén



10<sup>.-</sup> /st

## Glassbägare

750 ml  
Körsbär, tira-  
misu, banan  
Mucci



10<sup>.-</sup> /st

## Vitlöks- bröd

2-pack  
175 g  
Lantgården



10<sup>.-</sup> /st

## Mjukost

Clock  
125 g



10<sup>.-</sup> /st

## Färsk Pizza

160-180 g  
Olika smaker



10<sup>.-</sup> /st

## Salami

Vitlök / Peppar  
70 g  
CharkMäster



10<sup>.-</sup> /st

## Weight Watcher

Mousaka, Canneloni, Lax  
Mozarella  
370-380 g



14<sup>95</sup> /st

## Potatis

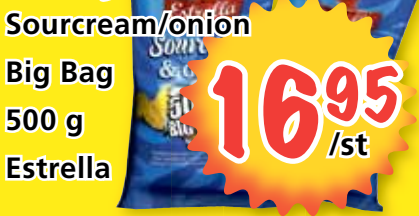
5 kg säck



TISDAGS-  
VARA 15<sup>.-</sup> /st

## Chips

Sourcream/onion  
Big Bag  
500 g  
Estrella



16<sup>95</sup> /st

## Lösvvikts Godis



49<sup>95</sup> /kg

## Herrgårds- ost

Mellan-  
lagrad, 28%  
Matgard



59<sup>90</sup> /kg

## Clementiner



10<sup>.-</sup> /kg

## Lime



4 för  
10<sup>.-</sup>

## Sharon



4 för  
10<sup>.-</sup>

## Citron



4 för  
10<sup>.-</sup>



POST I BUTIK • POSTGIRO • BANKOMAT  
ANSÖK OM BONUSKORT • BESTÄLL UTLÄNDSK VALUTA

Priserna gäller 29/10-4/11 eller så långt  
lagret räcker. Reservation för ev. feltryck.



## BOTKYRKA

# Resurscenter startar företag

**Catering, yoga, hantverk och barnpassning. Efter nyår planerar Kvinnoresurscenter i Norsborg att starta ett socialt företag. Det förbereder de genom att bjuda på hemlagad mat under sin workshop om just socialt företagande.**

## NORSBORG

Bakningen inför tisdagens workshop är igång för fullt i Kvinnoresurscenters lokal i Norsborg. Maha Chamoun blandar smeten till det libanesiska bakverket Ka'ak.

– Den är mycket god, säger hon och berättar att hon gillar att komma hit varje dag och hålla på med olika aktiviteter och träffa människor.

Kvinnoresurscenters syfte är att fler kvinnor med utländsk bakgrund ska börja arbeta. Matlagning och catering är inget nytt för dem, bland annat har de lagat mat till 400 personer

när Fanzingo hade fest.

– Vi har testat marknaden. Vi vet att det fungerar, säger Shahina Begum, verksamhetsledare för Kvinnoresurscenter.

Bakverken börjar bli färdiga i köket. Snart ska Latife Alp och Zeynep Polat ta över och laga turkiska burek. Flera av deltagarna gör sin praktik på centret och ingår i så kallade fas 3.

– Men det måste leda till jobb också, säger Shahina Begum.

Därför planerar de att starta ett socialt företag där deras olika kompetenser kommer till användning. Ett socialt företag innebär att ägaren inte tar del av några vinster. Alla intäkter går direkt till verksamheten och de som jobbar där.

– Flera av oss kan massera och laga mat. Vi har redan arbetskraften. Nu letar vi bara efter en godkänd lokal så vi kan starta, säger Shahina Begum.

Men hon påpekar också att det behövs pengar för den nya verksamheten. I tisdags arrangerade de en workshop på Folkets hus i Hallunda för att diskutera socialt företagande och hur kommunen kan stödja detta. Inbjudna var bland annat lokala politiker, tjänstemän och Nyföretagarcentrum.

– Det var intressant att höra kommunens synpunkter om samverkan med ideella föreningar. Men bara en kommunpolitiker kom. Det gjorde oss väldigt besvikna. Vi hade förväntat oss att tillsammans hitta ett sätt att stödja kvinnor som är långt ifrån arbetsmarknaden, säger Shahina Begum.

Men det sociala företaget kommer de att starta ändå.

– Vi kan inte vänta på att andra ska hjälpa oss. Vi måste sätta igång och vi börjar med cateringverksamheten. Målet är att starta efter nyår.

Elin Aronsson

elin@sodrasidan.se



**BAKNING.** Maha Chamoun gillar att baka. Kvinnoresurscentret har också fått henne att upptäcka yoga. "Det är bra för hela kroppen", säger hon. På bilden från vänster Maha Chamoun, Randa Chaman, Marin Antar och Basima Abied. FOTO: JOHANNES LILJESON

## MERA Ska sälja nyttig och billig hämtmat

■ **KVINNORESURSCENTER** lagar bland annat indisk, arabisk, kurdisk och turkisk mat. Tanken är att göra hälsosam mat som är billig.

■ **UNDER NAMNET** Ready to eat ska de sälja färdiga portionslådor.

■ **KVINNORESURSCENTER HAR VERKSAMHET** mellan 09:00-15:00 varje dag. Yoga, gym, matlagning och skradderi är några av aktiviteterna.



GÜLSEREN GEZER.

# Nattvandrare behöver pengar från fler håll

**I snart ett och ett halvt år har Turkiska föreningen nattvandrat i Fittja. Nu behöver verksamheten mer pengar.**

– Det går tills vidare men vi får se vad som händer nästa år, säger Mehmet Kayhan, ordförande för Turkiska föreningen.

## FITTJA

I juni förra året startade Turkiska föreningen nattvandring i Fittja. Efter en kort tid började de också arrangera matlagning i samband med nattvandringen. Ett sätt att samla fler volontärer inför helgpassen.

– Vi frågade oss hur vi kunde samla ihop oss. Att börja med mat blev som en start för själva nattvandringen, säger Mehmet Kayhan.

Varje år har verksamheten matkostnader på cirka 150 000–200 000 kronor. Turkiska föreningen står för den största delen av detta men behöver även stöd utifrån.

– Vi har fått lite hjälp från kommunen, det privata bostadsbolaget Willhelm, Fittjapulsen, Fittja ungdomsförening och i förra veckan skrev vi kontrakt med Botkyrkabyggen.

Men inför framtiden behöver föreningen ytterligare stöd.

– Vi skulle behöva hjälp

från butiker och andra föreningar här i området, eftersom vi också har andra verksamheter vi måste försörja. Än så länge kan vi fortsätta vår verksamhet men vi får se hur vi ska göra nästa år.

Elin Aronsson

elin@sodrasidan.se

## Är ute i Fittja varje veckoslut

■ **NATTVANDRINGEN** pågår varje fredag och lördag mellan cirka 20:00-24:00.

■ **FRÅN 18:00** samlas nattvandrarerna för att äta middag.

# On Stage®

## Bäst of Sweden

STOCKHOLM, ERICSSON GLOBE  
16 NOVEMBER

GÖTEBORG, SCANDINAVIUM  
22-23 NOVEMBER

MALMÖ, MALMÖ ARENA  
30 NOVEMBER



UNO SVENNINGSSON



BROLLE



SEBASTIAN KARLSSON



KONFERENCIER:  
JAN BYLUND



JESSICA FOLCKER



JENNY SILVER



NINA SÖDERQUIST

## www.onstage.se

Läktarbiljetter bokas på TICNET.SE - telefon 0771 - 70 70 70

Arrangör **Bestseller**

Gör som många andra företag och boka OnStage Istället för julbord. Kontakta Bestseller för information om 3-rätters supé och efterfest. Telefon: 031-701 48 60 eller mail: info@bestseller.se

Mediapartners **sbs** **mix** **MEDIA**



## HÄGERSTEN

## ”Nya seniorboendet är otryggt”

I september omvandlades den sista delen av Axelsbergs servicehus till seniorboende. Nu står många av lägenheterna tomma i väntan på beslut om renovering.  
– Det känns mer otryggt efter att det blev seniorboende, säger Hilja Carlsson, 93.

## AXELSBERG

– Ett rent helvete.

Så beskriver Hilja Carlsson de tre senaste åren av sitt liv. Då hade huset på Kinmansonsvägen 41 som hon bott i de senaste 15 åren omvandlats till Vård- och omsorgsboende.

– Jag var tvungen att flytta till servicehuset här i 43:an. Jag har haft inbrott två gånger sen flytten, men polisen har inte kunnat göra något, säger Hilja Carlsson.

Jörgen Häfker, fastighetsförvaltare på kommunalägda Micasa som ansvarar för huset, menar att standarden på lägenheterna är helt okej.

– Nu arbetar vi för att ordna en gemensamhetslokal för de som bor kvar och redan idag har vi en aktivitets-



DRAR KALLT. Hilja Carlsson är missnöjd med sin lägenhet i Axelsbergs seniorboende. ”Jag måste sova med flera extrafiltar och ändå fryser jag.”

FOTO: HAMPUS JARNLO

vård i huset som ska höja trivselen för de äldre, säger Jörgen Häfker.

Han berättar att det är utyrningsstopp i väntan på beslut om huset ska renoveras. Så trots att bara en handfull äldre valde att flytta i samband med omvandlingen står nästan hälften av de 56 lägenheterna tomma sedan

tidigare. De som bor kvar hänvisas nu till hemtjänsten istället för den vårdpersonal som tidigare fanns i huset.

Hilja Carlsson berättar att ytterdörren stod olåst flera kvällar i rad i samband med omvandlingen. Något som ledde till att hon hade svårt att sova av rädsla för nya inbrott.

– Jag ville absolut inte flytta. Herregud, jag är 93 år och orkar inte fler flyttar. Men jag begrep inte riktigt vad förändringen skulle innebära. De har ju tagit bort all vår service och hemtjänsten är jag inte nöjd med, säger Hilja Carlsson och fortsätter:

– Med den här otryggheten vill jag inte bo kvar.



## MERA Olika sorters boenden

■ **SENIORBOENDE** är vanliga lägenheter avsedda för personer över 65 år.

■ **SERVICEHUSBOENDE** är avsedda för personer över 65 år, och kräver en behovsbedömning från socialtjänsten. Man bor i en egen lägenhet med trygghetslarm och har tillgång till viss gemensam service och gemensamma lokaler.

■ **VÅRD- OCH OMSORGSBOENDE** är för personer som behöver mer omsorg än vad hemtjänsten kan erbjuda.

Ann-Catrine Hjerth, biträdande enhetschef på beställarenheten för äldre i Hägersten-Liljeholmen, berättar att de gjorde hembesök hos alla boende med biståndsbeslut om servicehus i god tid innan omvandlingen.

– Vi diskuterade igenom hjälpbehovet och informere-

rade om de olika valmöjligheterna. Men är man inte nöjd med valet av hemtjänstutvecklare ska man ta kontakt med oss så att vi kan lösa det tillsammans. Det går snabbt och man behöver inte uppge skäl, säger Ann-Catrine Hjerth.

Hampus Jarnlo  
hampus@sodrasidan.se



Missa inte  
säljstarten  
4 november!

## Nu bygger vi nytt i Fruängen

Andra delen av vårt nya kvarter i Fruängen är döpt efter det mytomspunna motellet Gyllene ratten. Välkommen till ett stycke samtidshistoria mitt i ett område som präglas av framtidstro.



### Sportigt

Granne är Mälardalens IP som har tennisbana, fotbollsplan och ishall.



### Gourmet

I fiskbutiken i Fruängen Centrum hittar du dagens fångst.



### Grönt

I närområdet finns både parker och skogsområden att hämta energi i.

### Brf Gyllene Ratten

Storlekar: 1–4 rok

Inflyttning: hösten 2014

Pris från: 1 085 000 kr

Välkommen på visning  
31/10 kl 17–19 på Svensk  
Fastighetsförmedling,  
Liljeholmstorget 38.

**IKANO**  
Bostad

Läs mer om Gyllene Ratten och anmäl ditt intresse på [ikanobostad.se/gylleneratten](http://ikanobostad.se/gylleneratten).



# ÅSIKT & DEBATT

VAD TYCKER DU?

Hylla, säga eller tyck till. Skriv till oss!

Telefon: 08-740 07 82

E-post: redaktion@sodrasidan.se

## KRÖNIKAN Victor Bernhardt

Journalist och Skärholmsbo

### Vem har ansvar för att centrumen lever?

Under de senaste veckorna har det skrivits i både lokaltidningar och nationella morgontidningar om så kallade centrumanläggningar. Anledningen till uppmärksamheten är en rapport från Handelshögskolan vid Göteborgs universitet, där fem centrum i Stockholm har studerats i kölvattnet av den smärre katastrofen med Boultee. Ett av dem som studerats är Bredäng centrum.

Boultee var ett fastighetsföretag som köpte tio centrum av Stockholms stad 2007, för en rekordsumma. Efter ett par år av chockhöjda hyror, uteblivna investeringar och arga företagare och medborgare, sålde Boultee centrumanläggningarna vidare.

**2007 hade jag precis flyttat** till Skärholmen. Uppmärksamheten kring Boultee har gjort sig påmind varje gång en butik i centrum plötsligt inte har funnits längre. Jag har med glädje plockat på mig fina tröjor och skjortor, men sen upptäckt lappen med texten "REA: Butiken upphör". När jag ska äta lunch i centrum gnager alltid tanken att min favoritrestaurang ska ha slagit igen.

Under Boultee-tiden debatterades och skrevs det mycket om att företaget inte tog ansvar för anläggningarna. Rapporten från Handelshögskolan i Göteborg ger dock en mer komplicerad bild av problemen kring förortscentrum. Stockholm byggdes ut i högt tempo under åren 1950-1975. Tunnelbanan började rulla och vid stationerna växte små handelsplatser fram kring de nya torgen. Sedan dess har det hänt en del. Posten och banken är i många fall borta. Förortscentrum möter konkurrens från större samlingar av populära kedjor och butiker som har etablerats utanför staden.

**Våra konsumtionsmönster** har förändrats på ett sätt som missgynnat förortscentrum. Men i rapporten från Handelshögskolan i Göteborg påpekas det också att lokala centrum fyller en social funktion. Bredäng centrum och SKHLM är platser där vi möts. De är viktiga för tryggheten och sammanhållningen.

Frågan blir då vem som är ansvarig för att våra förortscentrum ska leva. Ett av de stora bråken kring Boultee handlade om att politiker, näringsidkare och medborgare tyckte att företaget hade ett ansvar för centrumens utveckling. Boultee menade att kommunen borde ha råd med det, efter den rekorddyra försäljningen. I efterhand är de flesta överens om att ett bättre avtal borde ha skrivits.

Det betyder också att ditt och mitt ansvar för våra förortscentrum inte slutar vid att gå dit för att handla och äta. Vi måste tala om för politiker och fastighetsägare hur saker kan bli bättre, även när det inte är boendedialog.

”Bredäng centrum och SKHLM är platser där vi möts.”

**+** Halsduksväder.  
**+** Förkylningsväder.

► Läs mer om förortscentrum på sidan 4-5 och i ledaren på sidan 2.



## Från början fanns varken kyrktorn eller minareter

**Till Bahrer A som vill lägga ner både klockringning och böneutrop, vill jag säga att du har helt rätt. Sedan klockan blev var mans egendom, så bör man klara det ändå. Med tanke på hur få människor som besöker kyrkorna, så är det närmast förvånande, att religionen ges så stor plats i vårt samhälle.**

■ ■ För ett par år sedan, när Schweiz röstade om minareter skulle få byggas, eller ej, framträdde en religionsexpert i SVT. Han sa att från

början hade kyrkorna inget minareter. När de kristna började bygga torn, så svarade muslimerna med att bygga minareter. Böneutropen blev deras "klockringning". Alla dessa byggnader (läs, institutioner) är människans skapande, och har ingenting med religionen att göra. Tro kan man göra var som helst.

Det finns ingen som helst anledning till, att alla vi som inte omfattas av en viss religion, ska påtvingas dessa störande inslag.

Till Signe vill jag säga att

Sverige aldrig har varit kristet. Var och en har sin livsåskådning. Kyrkan (läs, institutionen) påtvingade förr folket sin uppfattning, som inte alltid var så kristen – tvärtom. Kyrkan var ett maktmedel, att förtrycka folk med.

Vad du faktiskt tror, vet bara du själv om du inte delger det till någon. Jag och mina anhängare är också svenskar, men det säger förstås ingenting om livsåskådning. Idag finns det massor av svenskar med vitt skilda livsåskådningar och etnicitet. Däremot håller jag med dig om att det knappast är ut-



Förra numret av Södra Sidan.

vecklande för människor, och för kvinnor i synnerhet, det som moskéer står för.

Johannes P

## ”Vi smutskastar inte X-cons”

**Vi smutskastar inte X-cons. Socialtjänsten i Skärholmen välkomnar alla krafter som bidrar till en gynnsam utveckling i Skärholmen, skriver avdelningschefen Lena Lena Thorson.**

■ ■ Jag läste Södra sidan igår och såg då signaturen "Bredängsbo"s insändare om att socialtjänsten i Skärholmen smutskastar X-cons. Jag blev bestört då min uppfattning är att alla som hjälper till att stärka en positiv utveckling i Skärholmen ska mötas med respekt och ett varmt välkomnande från socialtjänstens sida.



Förra numret av Södra Sidan.

Det är möjligt att någon medarbetare kan ha uttryckt oro för att föräldrar inte velat att deras barn ska få stöd av en före detta kriminell ungdom, men det innebär inte att socialtjänsten på något sätt skulle smutskasta X-cons. Personer inom X-cons

har tagit ställning för samhällsordningen och de möjligheter som finns att leva ett ickekriminellt liv.

Socialtjänsten i Skärholmen samarbetar gärna med X-cons. Vi har olika förutsättningar i våra arbeten och när förmodligen olika grupper av ungdomar.

Det finns inte ett sätt som är det rätta utan olika sätt passar olika personer när det gäller att förhindra utvecklingen av ett kriminellt beteende. Den ungdom som är skoltrött och inte kan förmås att läsa vidare ska få stöd till att komma i arbete. Den uppfattningen delar vi med X-cons, som genom sina

kontakter kan förmedla praktik som leder till jobb. Det tycker vi inom socialtjänsten är mycket bra.

Det råder ingen konkurrens mellan våra organisationer utan vi kompletterar varandra i vår gemensamma strävan att få ungdomarna delaktiga i samhället.

Socialtjänsten samarbetar tätt med olika föreningar, organisationer och myndigheter för att trygga uppväxten för stadsdelens barn och ungdomar. Vi har många verksamheter att erbjuda, där X-cons kan vara ett inslag.

Lena Thorson

Avdelningschef för Skärholmens socialtjänst

## Dra Spårväg syd till Flottsbro istället

■ ■ Det vore spännande om de bygger Spårväg syd. Jag har ett förslag till en bättre sträckning av spåren.

Jag tycker att spårvägen från Masmo borde gå utmed

Albysjön fram till Flottsbro friluftsområde, och därefter svänga tvärt vänster upp mot Glömsta och de nya bostadsområden som kommer byggas där. Flottsbro är både ett

sommar- (bad) och ett vinter- (slalombacke) friluftsområde, och dessutom en campingplats. Flottsbro förtjänar bättre kommunikationer.

Om man är nyfiken på hur

det kommer att se ut kan man åka de första kilometrarna med Lidingöbanan som går utmed vattnet.

Ulf

Hallunda

**SKRIV SJÄLV**

## Barockmusik fyllde Skärholmens gård

**Att barockmusik spänner över ett brett register från högtidligt, ja, pompöst, över dansant till svängigt fick vi lyssnare uppleva vid söndagens konsert på Skärholmens gård.**

Treble & Ground – Hillevi med barockblockflöjter och Roland Hogman på teorb och barockluta – framförde fantasier och sonater av R. de Visée

(Ludvig XIV:s hovmusiker i Paris), C Ph E Bach (anställd hos den preussiske kungen Fredrik II) och de i Hamburg verksamma tonsättarna G Ph Telemann och S L Weiss. De berättade även om sina instrument och om de tonsättare och verk som spelades.

Vi lyssnare fick också återigen bekräftat att vi har en synnerligen fin konsertsal på Skärholmens gård med mycket bra akustik och en

intim atmosfär som skapar en tät kontakt mellan musiker och publik både vid stora jazzkonserter och vid lägmald kammarmusik.

Vi njöt av det synnerligen professionella musicerandet och lämnade gården efter långa, starka applåder med tacksamhet för två timmars njutning av härlig musik och med ett leende.

Carla Lundhqvist



Föreningen Skärholmens gård



KONSERTEN. "Franske kungens speleman och två musikanter i Hamburg" gavs den 21 oktober.



# K R Y S S

KAN BLI TEOREM EFTER BEVIS	MÅNGA GES OCH TAS I SPORT	KAN SES PÅ HIMLEN		
HAR KULLE OCH BRÄTTE			Bilderna från det årliga Sigtuna möte	
FICK EN NÄSBRÄNNA				
BRUKAR DET OFTA VID FARA		TÄVLING	↓	↓
GROV-KORNIG GAMMAL SNÖ			↓	↓
		GÖR EN DEL RÄTTER FASTARE		
KVÄVE	↑	↑	↑	↑
DELSTAT I INDIEN		PLOCKAS PÅ BUSKE OCH TORKAS	HÄRI BRÄNDES TRÄ SÄGÖ-VÅSEN	BRANN I GAMLA KAMINER STOP
FÖR-VISAR				DEN ÄR EN TÄTTING
N 1165 © PROPRES / info@propres.se				BRUKAR JU FRÅG-ANDE
				ESTLAND ENL ISO OVÅNSKAPLIGA
		KÄNNS I NASAN BYTTE FÅNGST	MYNDIGS ÅLDER ÄR VÄL GRÖN	
				JOBBS FÖR MUSIKER
		KATTLIK OFÖRKLARLIGA		LANTLIGA, IDYLLISKA, FRIDFULLA
				MÅTS I SIERRA LEONE
		HAR KANSKE DET FAST-SPIKADE		DEN FAR UPP I SKYN
				DET USLA KORTET
				HAR MAN MÅNGEN RIPA
				FINK OGENOMSKINLIGA
				KAN SÖPPA VARA BESKÅDA
				BRUKAR DE SÄLLAN I HÖSTACK
				BÄR KÖTTAR
				GJORDE DRAGON DEN ÄR HAL
				SES MITT I HATTEN SPELAREN
				JOBBAR MED UT-BILDNING
				BÖNING AV DET KALLA SLAGET
				HAR NOG HETT VATTEN
				PLÖTSLIG FÖR-ÄNDRING
				VÄRD OCH SKÖTSEL KAN MAN OM MAN ÄR STARK NOG
				STAD I SPANIEN SÅGS STANNANDE MOTOR GÖRA
				EN FÖRM AV UTVÄXLING STÖREN ÄR EN SKAPAR HINDER
				DUGLIGA MEN EJ NYSKAP-ANDE
				ÄR DE SÄKERT EFTER MARATON-LÖPPET UPPSÄTTNING
				ÄR DE DET SÅ DUGER DE
				BLIR MÅNGA BÖCKER GLAS-LJUDET
				HON FITZ-GERALD
				HAR NOG HETT VATTEN

Lösningen får du i nästa nummer.

# Alby Matcenter

MAT FRÅN HELA VÄRLDEN



ALBY MATCENTER TEL: 531 721 71 ÖPPET VARD, 8-21, HELG 8-20

**Fransyska**  
EU, Halal



**49<sup>95</sup>**  
KG

**Lax filé**  
Hel sida, Salmo Salar



**69<sup>95</sup>**  
KG

**Kycklingfilé**  
Färsk, Halal, 800 gram  
Gott från köket



**49<sup>95</sup>**  
ST

**Saffran**  
Prima, 0,5 gram



**10<sup>00</sup>**  
ST

**Marsipantårta**  
Fryst, Bofrost, 1300 gram



**29<sup>95</sup>**  
ST

**Lätta**  
600 gram



**10<sup>00</sup>**  
ST

**Toalettpapper**  
12-pack



**29<sup>95</sup>**  
ST

**Favoritkyckling**  
Guldfågeln, 1 kg



**25<sup>00</sup>**  
ST

**Tunna skivor**  
Melkers, 150-170 gram



**10<sup>00</sup>**  
ST

**Kycklingköttbullar**  
Sörensens, 300 gram



**10<sup>00</sup>**  
ST

**Rullpack**  
Felix, 500 gram  
Bruna bönor, Ärtor m fläsk, Risgröt



**5<sup>00</sup>**  
ST

**Chips**  
OLW, 3 sorter, 200 gram



**10<sup>00</sup>**  
ST

**Aubergine**  
Spanien, klass 1



**10<sup>00</sup>**  
ST

Priserna gäller vecka 44 eller så långt lagret räcker, med reservation för tryckfel eller slutförsäljning.

**Välkomna!**



# PÅ TORGET: PINSAMT ATT MÅ DÅLIGT?



DISKUTERA ARTIKLARNA!  
 Kontakta oss på Södra Sidan  
 Telefon: 08-740 07 82  
 E-post: mariela@sodrasidan.se

Skilsmässor, mobbning, flytt eller frågor om vem man är kan få barn att börja må psykiskt dåligt. Men många föräldrar och ungdomar drar sig för att söka hjälp av Barn och ungdomspsykiatri, Bup. "Varför ska jag ta min dotter dit? Hon är inte psykisk sjuk", säger en mamma i området. "Det är bättre att prata med fritidsledarna", tycker ungdomar i Norsborg.

## Rädsla hindrar föräldrar

### SKÄRHOLMEN

Efter flytten från Rwanda till ett villaområde med mest svenskar, och föräldrarnas skilsmässa började den tioåriga dottern må dåligt. Skolan ville att mamman skulle ta henne till Barn och ungdomspsykiatri, Bup.

–Det är klart att hon mådde dåligt efter att vi flyttade hit. Vi var de enda afrikanerna i området och hon hade svårt att få vänner. Men när de ville att hon skulle gå till Bup tyckte jag det var konstigt, hon var ju inte psykiskt sjuk, säger mamman och berättar att det inte finns något liknande i hemlandet Rwanda.

Dottern var arg och hade inte heller lust att gå till en psykolog, hon kände att hon fick en stämpel på sig.

–Vi pratade mycket hemma istället, och jag skickade hem henne till Rwanda över sommaren. Nu mår hon bättre, har kompisar här och känner sig mer hemma, säger mamman.

Hon tror att folks syn på Bup skiljer sig åt beroende på om man är född i Sverige eller inte.

**Gunilla Bervander som är stabschef på Bup håller med om den bilden.**

–Det finns många kulturer där psykisk sjukdom innebär katastrof, man skäms över det. Så har det också varit i Sverige, säger Gunilla Bervander.

–Men Bup handlar inte om att man har en psykisk sjukdom utan om att man har svårigheter som trasslar till det i livet, poängterar hon.

Gunilla Bervander har jobbat i 35 år på Bup sydväst, där bland annat Skärholmen, Botkyrka och Huddinge ingår.

–Vi måste jobba mycket hårdare för att nå ut i områden där många inte vuxit upp i Sverige. Vi kan informera på föräldramöten, göra hembesök och jobba med socialtjänsten. Bup i Hallunda har jobbat så länge, säger hon.

Gunilla Bervander menar att föräldrar i svenskdominerade villaområden oftare vet vad Bup är för något och själva tar kontakt.

–Men många, oavsett bakgrund, kan dra sig för att ringa oss för att

**"Bup handlar inte om att man har en psykisk sjukdom."**

man har skuldskänslor. Sen finns också en föreställning om att vi tar barnet ifrån en, men så är det inte, säger Gunilla Bervander.

Halime Tümtürk från Fittja är mamma till en 14-åring och en 18-åring. Hon tror att många inte vill ringa Bup just för att de är rädda att barnet tas ifrån en.

–Man kanske har hört det någonstans och kanske inte kan Sveriges system. Man blir rädd, säger hon.

**Tillsammans med** några klasskamrater på Röda korsets folkhögskola i Skärholmen diskuterar hon vad man ska göra om ens barn mår dåligt. Khadra Hassan från Skärholmen är mamma till en fyraårig pojke. Hon kan tänka sig att kontakta Bup.

–Vad som helst, bara mitt barn mår bra. Som förälder kanske man också känner att man inte har gjort allt man kan om man söker hjälp. Men det är ju bättre att göra något åt det när barnen är små, säger hon.

Ett annat sätt kan vara att prata med lärare eller ta hjälp av andra föräldrar, tänker de. Både för att få tips om hur man ska handskas med situationen eller för att få råd om vart man kan vända sig.

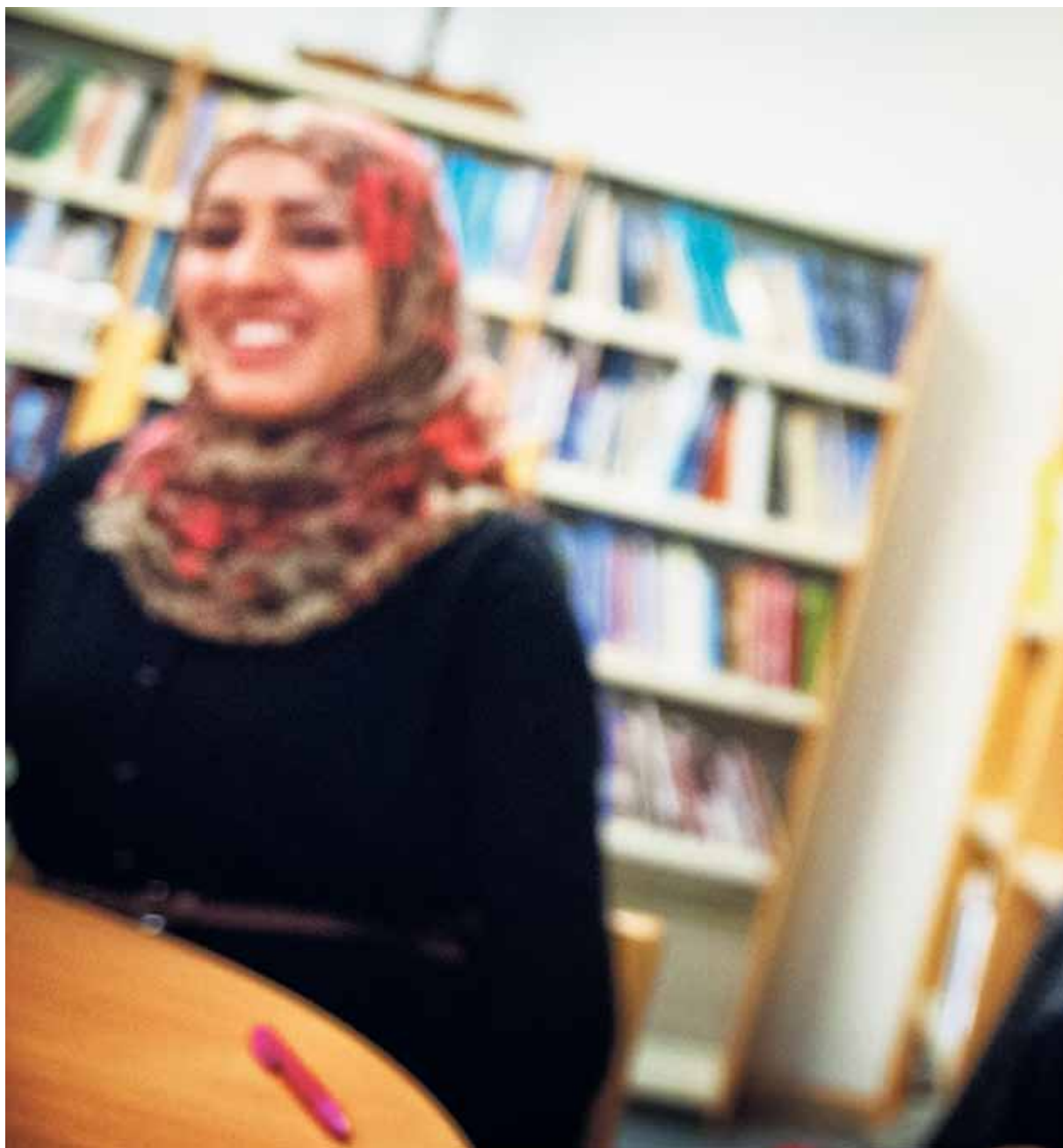
Halime tycker också att det är viktigt att man har en bra kontakt inom familjen, då kan man lösa saker utan hjälp utifrån.

–Samtidigt är det viktigt att man själv vågar visa att man är ledsen. Då förstår barnet att det är okej att visa känslor, säger Khadra.

Alla håller med, men tycker att det blir svårare att hålla koll på hur barnen mår när de kommer upp i tonåren. Khadra har ett förslag.

–Man kanske kan ha en tid i veckan när alla i familjen måste vara hemma och då man bara sitter och pratar, säger hon.

Mariela Quintana Melin  
 Elin Aronsson  
 redaktion@sodrasidan.se



ÖPPEN. Shemaa Kudhayer från Bredäng, Khadra Hassan från Skärholmen och Fittjabon Halime Tümtürk på Röda korsets okej att berätta om det mår dåligt."

## "Viktigt att prata med

**Det är svårt att snacka med lärarna. Bättre att ta kontakt med fritidsgårdspersonalen eller kompisar. Aylin och Rim på Musikhuset i Norsborg pratar om vad man kan göra om man mår dåligt.**

### NORSBORG

Ingen av ungdomarna känner till Bup, Barn- och ungdomspsykiatri, men vet att det finns en kurator på skolan. Aylin tror inte att föräldrar tycker det är pinsamt att söka hjälp för sina barn, men tror att en del kanske är rädda för att någon ska ta deras barn ifrån dem.

–Jag var hos en kurator en gång

för länge sen, vi pratade bara om vänskapsproblem. Då sa de att de måste anmäla till socialen om det skulle vara något allvarigare, säger Aylin som är 14 år och går i åttan.

**Hon och hennes kompisar är överens om att det bästa är att prata med någon om man mår dåligt.**

–Jag pratar ofta med min bästa vän. Men man kanske kan öppna sig för en lärare också, säger Aylin.

–Men det är inte alltid lätt. Men här på Musikhuset kan man prata med fritidsledarna. De förstår oss. Med lärarna har man inte samma relation, säger Rim, som är 13 år och går i sjuan.

–Ja, lärare kan vara irriterande.

Vissa är mer intresserade av att det går bra för oss i skolan, det kan man ju också förstå, fortsätter Aylin.

**En 14-årig kille** som går i åttan berättar att kan prata med två av sina lärare på sin skola.

–De försöker alltid att hjälpa till, säger han.

–Jo, men den ena är inte som en lärare, mer som en vikarie, säger Rim.

–Ja, mer som en bror. Om det händer något med mig kommer han alltid. Det blir bättre när någon snackar med en och han ringer aldrig hem, säger den 14-åriga killen.

Förrutom att prata med fritidspersonal eller kompisar tror de fyra ungdomarna att det kan vara bra att

### NERA Bup.nu

■ **PÅ SAJTEN BUP.NU** kan du anonymt ställa frågor om dina problem och få svar av professionella psykologer.

■ **DU KAN OCKSÅ LÄSA** om andras funderingar och problem. Här finns även information om olika regler och lagar och vart du kan hitta dina närmaste Bup-mottagning.

■ **SAJTEN VÄNDER SIG** främst till barn och ungdomar som vill ha hjälp och som bor i Stockholms län.





**VISSTE DU ATT ...** Det som idag är Barn- och ungdomspsykiatri i Stockholm har sitt ursprung för nästan 100 år sedan. På egna initiativ startade några pionjärer "barnpsykiatriska rådgivningsbyråer", kring 1920.



# att söka hjälp

**SKRIV SJÄLV**



ENSAMT. Många ungdomar känner ångest i onödan. Det finns hjälp att få av Bup. FOTO: MATHILDA THEORÉN

## Felicia sökte hjälp för sina utbrott

Varje år är det många ungdomar som besöker Bup. Många har en vän som varit där. Ändå kan det kännas svårt och pinsamt att gå dit.

– Men bry dig inte om vad någon annan tycker, du gör det för din egen skull, säger Felicia som gått till Bup.

**"Allt var gratis. Det är bra för oss ungdomar som kanske bara har studiebidraget som inkomst."**

### SÖDRA SIDAN

En tjej som vågat ta hjälp av Bup är 18-åriga Felicia.

– Jag började gå dit för att jag hade det jobbigt hemma. Jag hade humörsvängningar och fick utbrott. Det var många jobbiga tankar som jag behövde få ur mig, tankar om livet, mig själv och att jag inte kände mig glad.

Felicia gick till Bup med sin mamma. Men vill man inte ha med sig någon förälder är det inget krav. Men det kan kännas som en trygghet när en närstående vet om att man mår dåligt och att man får hjälp av en professionell.

Ingen kan heller få reda på att man kontaktat Bup, de är noggranna med att hålla journalerna hemliga. Alla medarbetare har även tystnadsplikt.

Felicia är mycket nöjd med sina

möten. Några detaljer var extra positiva.

– Allt var gratis. Det är bra för oss ungdomar som kanske bara har studiebidraget som inkomst. Du gör inte det här för någon annan, du gör det för din egen skull, så bry dig inte vad någon annan tycker, säger Felicia.

Gunilla Bervander, som är stabschef för Bup, ser att det största problemet som ungdomar har idag är tvivel på sig själva. Hon tror att det är när ungdomar försöker hitta sin egen identitet som osäkerheten uppstår.

– Jag tycker att skolorna borde lägga in samtalslektioner på schemat. Då skulle ungdomarna kunna sitta i mindre grupper och öppna sig om sina problem med andra som säkert genomgår liknande saker, säger Gunilla Bervander.

Mathilda Theorén är elev på Tumba gymnasium



folkhögskola tycker att det är viktigt att själv våga visa för sitt barn om man är ledsen. "Då förstår barnet att det är

FOTO: MARIELA QUINTANA MELIN

## någon"

**"Här på Musikhuset kan man prata med fritidsledarna. De förstår oss."**

snacka med sina föräldrar. Om det går.

– Den enda jag litar på är min mamma. Om det är problem i skolan brukar jag prata med henne först, innan läraren ringer. Men hon brukar bli jättearg om jag har gjort något dumt, säger en 13-årig kille.

Elin Aronsson  
elin@sodrasidan.se



PRATA. Rim och Aylin tycker det är viktigt att prata med någon om de mår dåligt. FOTO: JOHANNES LILJESON

## Det här är Bup

- ▶ **BUP STÅR FÖR** Barn och ungdomspsykiatri.
- ▶ **ÖPPET FÖR** barn och ungdomar under 18 år. Gratis. Bivande föräldrar och småbarnsföräldrar är också välkomna.
- ▶ **NÄR MAN RINGER** till Bup får man svara på olika frågor. Sedan får man vägledning om man behöver träffa en kurator, en psykolog eller om det finns någon

- annan som kan hjälpa till.
- ▶ **ATT GÅ TILL BUP** är frivilligt, varken skolan, socialtjänsten eller någon annan kan tvinga dig.
- ▶ **BUP ÄR SKYLDIGA** att anmäla om ett barn far illa, precis som all annan offentligt anställd personal. Men innan en anmälning görs kontaktas föräldrarna.
- ▶ **FRÅN 1 MAJ 2013** ska Bup Botkyrka drivas av ett privat företag.



## SPORT



TIPSA VÅR SPORTREDAKTÖR

Ring eller mejla oss!

Telefon: 08-740 07 82

E-post: hampus@sodrasidan.se

**VISSTE DU ATT ...** Segeltorps IF och biblioteket i Segeltorp öppnar cafébibliotek i områdets ishall. Besökare ska under mycket enkla former kunna låna hem böcker eller bara läsa en tidning.



► Idag lördag 27 oktober, kl 15, tar IFK Stockholm emot Andrea Doria från Skarpnäck i den sista omgången av kvalet till division 3.

**FÖRUTSÄTTNINGAR**

► IFK har redan slagit IK Viljan (1-0) och Bagarmossen/Kärrtorp (3-2) och leder kvalgruppen med 6 poäng. Segraren i kvalgruppen spelar i division 3 nästa år.

**KVALTABELLEN**

IFK Stockholm	2	4-2	6
Bagarmossen	2	5-5	3
IK Viljan	2	3-3	3
Andrea Doria	2	4-6	0

► Dagens omgång: IFK Stockholm-Andrea Doria och Bagarmossen-Viljan.



■ ■ Efter en bra säsong i fyran räcker en poäng i dagens kvalmatch för att IFK Stockholms fotbollsherrar ska ta klivet upp till division 3. De två gamla kamraterna, Sture Johansson och Valter Lund, har varit med sen klubben kom till Vårberg 1975. I veckan träffades de på Vårbergs IP för att snacka gamla minnen och blicka framåt.

**ORIGINALET.** IFK Stockholm var Sveriges första IFK-klubb (Idrottsföreningen Kamraterna) när de bildades 1895. "Du anar inte hur många som har försökt stjäla namnet från oss sedan dess", säger Valter Lund till höger. Till vänster: Sture Johansson.

FOTO: HAMPUS JARNLO

# Gamla kamrater från Vårberg tror på IFK i division 3 nästa år

**Starten i Vårberg:**

”Jag var ungdomstränare i Vårberg/Skärholmens SK 1975 när IFK Stockholm hörde av sig och ville etablera sig här. De hade svårt att hitta ungdomar på Östermalm där de höll till på den tiden. Det fanns helt enkelt inte så mycket ungdomar där, så de hade bara ett seniorlag. Vårberg/Skärholmen och IFK slogs ihop, men starten blev tung. Vi åkte ur trean första året och fyran andra året. Men sen började marschen uppåt igen”, säger Sture.

**Glansdagarna:**

”Det måste varit i slutet av 80-talet när vi låg i tvåan.

Då stod Magnus Hedman i mål, men han lämnade för AIK. Sen kom Eddie Gustafsson och tog över innan han försvann till Norrköping. Två spelare som blev riktiga världsmålvakter senare. Som IFK:are var man ledsen att de inte var kvar längre. Men som förebilder i klubben lever de kvar”, säger Sture.

**Bästa IFK:are:**

”Ojdå, ja förutom de två målvakterna sägs det att Kurre Hamrin har spelat en allsvensk kvalmatch för IFK, men det var innan Vårbergs-tiden”, säger Valter.

”Lasse Borgqvist var bra. AIK:aren. Och hans son Micke Borgqvist som också hamnade i AIK senare”, säger Sture.

”När de är mellan 15 och 17 sticker de. Djurgården, Hammarby och AIK har alltid haft koll på spelarna här. De vet att vi har en bra plantskola”, säger Valter.

**Bästa minne:**

”För mig var det nog gongstans utanför Nyköping i Svenska cupen 1987. Båda mina söner spelade och jag var lagledare. Då gjorde det inte så mycket att vi förlorade”, säger Sture.

”100-årsjubileet 1995 var också roligt. Då hade vi byggt upp en speciellaktare runt planen. Degerfors var här och Sierra Leones landslag. Det var häftigt. Men tyvärr kom det för lite folk så vi gick ju back”, säger Valter.

**Värsta minne:**

”För oss med klubbkänsla var ju flytten från Vårberg i början av 2000-talet väldigt sorglig. Jag var materialförvaltare då, så det var bara att ta allt pick och pack i bilen och köra till Stadshagen istället. Men det beslutet splittrade klubben. Dåvarande tränaren tyckte att det var lättare att skaffa bra spelare i stan. Men vi var många som kämpade för att få hem verksamheten till Vårberg”, säger Sture.

**Nuvarande a-laget:**

”Jag tycker att de spelar riktigt rolig fotboll. Jätteduktiga killar som håller bollen på marken. Och tränaren, Christian Cam-

pos, är en mycket trevlig kille. Till och med vi ”gamla kamrater” (en förening för IFK Stockholm-veteraner som bland annat delar ut stipendier till medlemmar i klubben) gillar honom. Och det är inte det lättaste att bli omtyckt av oss”, skrattar Valter.

**Dagens match:**

”Andrea Doria som vi möter har stora bamsiga killar. Det passar nog våra små, tekniska. Det räcker med en poäng för att gå upp, så det ska vi klara. Det är klart att det blir tuffare i division 3, men med en ny spelare i varje lagdel kommer nog killarna klara sig fint där också”, säger Valter.

”Både jag och Valter har barn som fyller år i helgen.



ARKIVBILD: JOHANNES LILJESON

**FAVORIT.** Den gamla IFK Stockholm-målvakten Magnus Hedman.

Men jag ska försöka styra om tiden på min sons födelsedagsmiddag så att jag kan se matchen”, säger Sture.

”Ja, säg åt honom att lägga middagen efter matchen så kan ni fira dubbelt. Både hans födelsedag och avancemanget till trean”, säger Valter.

Hampus Jarnlo  
hampus@sodrasidan.se

## Konya inför ödesmatchen: Förlust finns inte i våra tankar

**Konyaspor är 90 minuter från att trilla ur division 2. Den tanken vägrar laget att tänka inför söndagens ödesmatch i Alby. - Vi har varit i situationen förr. Det är bara att gå ut och köra, säger Hasan Uludag, tränare för Konyaspor.**

ALBY

Förra helgens kvalmatch borta Haninge/Brandbergen, som kom två i division 3 den här säsongen, slutade 0-0. Så läget är oförändrat inför söndagens returmatch i Alby.

– Det var en hård och tät match på bortaplan. Precis som en kvalmatch ska vara. Men vi ändrar inget. Det här är bara en vanlig match för oss, säger Hasan Uludag.

**Vad skulle det betyda för klubben att vara kvar i division 2?**

– Det är såklart lättare att få bra spelare hit. Men för klubben i sig har det inte så stor betydelse. Det viktigaste är att vi sköter saker på rätt sätt och

har en sund ekonomi.

**Ni tvingades kvala efter att ha släppt in ett kvitteringsmål borta mot Karlskoga i femte övertidsminuten i sista seriematchen. Hur känns det?**

– Det var likadant i de fem sista



seriematcherna. Vi släpper in mål på övertid och sen blåser domaren av. Så är det. Men jag tror att det är en bra erfarenhet.

**Men skulle det inte kännas tungt att åka ner till division 3 efter en sån höst?**

– Det finns inte ens att vi tänker så.

Hampus Jarnlo  
hampus@sodrasidan.se

28

**OKTOBER**, kl 16, på Alby IP tar Konyaspor emot Haninge/Brandbergen i en direkt avgörande match i kvalet till division 2.



# Trivsel och trygghet i Skärholmen

## Ungdomar som samlas i grupp är inte kriminella gäng



I olika sammanhang uppehåller sig ungdomar i grupp på olika platser. De blir då ofta felaktigt kallade för gäng. Vissa förbipasserade tror ibland att ungdomarna som samlas i grupp kan vara kriminella. Det är fel och orättvist att vuxenvärlden sätter en många gånger felaktig stämpel på våra fantastiska ungdomar!

*Mikael Sundberg, gruppchef för poliskontoret i Skärholmen.*

Vi lokala poliser träffar ofta, i olika sammanhang ungdomar som är samlade och bara uppehåller sig på olika platser. Vår strävan är att alltid försöka hålla en god dialog med ungdomarna. Något vi lyckas väldigt bra med. I de samtal och möten vi har med dem känner vi inte igen den felaktiga ”stämpeln” ungdomsgång eller kriminellt ungdomsgång.

Det vi möts av är ungdomar med bra attityd och bra värderingar. En del av dem söker arbete och andra går i gymnasiet. De berättar många gånger om sina framtidsvisioner och har i de flesta fall en mycket positiv inställning till oss och stadsdelen. Ofta tar vi upp ämnet fördomar. Vi brukar förklara att andra kan känna sig osäkra om det står flera ungdomar och ”hängar” vid exempelvis T-stationen. Att t.ex. skylta ansiktet med huvan till munkjackan kan också upplevas negativt av andra. Det vi brukar förmedla är att ungdomarna ska tänka på detta och att det faktiskt kan betyda mycket bara att de hälsar och säger hej till förbipasserande.

Det som ofta nämns av ungdomarna är att berusade vuxna upplevs som skrämmande. Det är inte så vanligt att ungdomar får utrymme att uttrycka detta. Hur skulle vi vuxna uppleva det att bli kallade för

”gäng” eller ”kriminella gäng” bara för att vi vuxna träffas och pratar vid exempelvis en T-station?

Fördomar mellan unga och vuxna är inte något nytt fenomen, det har varit så i hundra, kanske tusentals år. Tillsammans kan vi förändra detta genom att öka vår förståelse, acceptans och synsätt. En början kan vara att enkelt och respektfullt hälsa på varandra.

Sedan 2006 har stadsdelen haft en grupp poliser med lokal förankring, Skärholmens Poliskontor. Vi finns för alla som bor eller arbetar här. Tillsammans med fältassistenter, nattvandrare, fritidsledare och många andra är vårt gemensamma mål att öka trivseln och tryggheten för alla i stadsdelen. Kanske kan du som läser detta också bidra med att till exempel börja nattvandera, bli volontär eller vara med i olika arrangemang för våra unga.

Har du tips, idéer eller bara vill prata med oss lokala poliser får du gärna kontakta oss telefonnummer 010-56 42 349 e-post: skarholmspolisen.stockholm@polisen.se. Följ oss gärna på vår Facebook-sida – Polisen Skärholmen.  
// Mikael Sundberg

## Grannsamverkan för ökad trygghet i Skärholmen

Skärholmens Fastighetsägare inleder nu ett samarbete med Skärholmens Närpolisgrupp för att starta Grannsamverkan i flerbostadshus i Skärholmens stadsdelsområde. Målet är att öka tryggheten och minska brottsligheten genom att boende engagerar sig mer i sitt bostadsområde.

Forskning visar att Grannsamverkan har gett goda resultat i andra områden. Det är en metod där boende samarbetar med polisen för att främst förhindra bostadsinbrott, skadegörelse och fordonstölder. Metoden är enkel. Boende hjälper till att hålla extra uppsikt över sitt grannskap och vara uppmärksam på vilka som rör sig på gårdarna, i trapphusen och i bostadsområdet. Det ökar möjligheterna att upptäcka en möjlig gärningsman.

Grannsamverkan behöver inte vara svårt.

*Du kan exempelvis:*

- Be grannen kolla din post när du är bortrest.
- Stöldmärka rikedomar och föra register över vad du äger.
- Iakttä och var vaksam och larma om du ser något.



Kom ihåg alltid ringa 112 om du ser ett pågående brott. Vid icke-akuta ärenden ring istället 114 14.

Under 2012 och 2013 kommer samarbetet att inledas. Tillsammans kan vi göra Skärholmens stadsdelar tryggare!

Är Du intresserad av att starta upp Grannsamverkan går det bra att kontakta Skärholmens Närpolisgrupp via telefon 114 14.

## De boende i Skärholmen är med och påverkar

Vid Boendedialogen i Skärholmen framkom synpunkter från boende att något måste göras med Skärholmstorget.

Efter samtal med Stadsdelsförvaltningen och Stockholmshem har nu Trafikkontoret satt igång ett arbete på torget. Man kommer att sätta ut fler sittplatser och nya möbler, fler och nya blomsterkär. Torget kommer att bli säkrare genom att möblerna sätts ut utmed dammkanten för att minimera fallrisk. Arbetet pågår för fullt.

## Slyröjning pågår

Stadsdelsförvaltningens parkmiljögrupp utför nu slyröjningsarbeten runt om i stadsdelen. Bland annat har de röjt längs Vårholmsbackarna så att man kan ta del av den fantastiska utsikten samt röjt längs Kråksätrabacken (Se bilder). Ett stort slyröjningsjobb pågår också längs strandpromenaden.



SKÄRHOLMENS  
STADSELSFÖRVALTNING

Stockholmshem

SB  
Svenska Bostäder

Skärholmens  
Fastighetsägare



Polismyndigheten  
i Stockholms län



## EN TIMME I...

Norsborg

Hallunda

Alby

Fittja

Masmo

Vårby

Vårberg

Skärholmen

Sätra

Segeltorp

Bredäng

Mälärhöjden

Axelsberg



## 10:29 Kaffe och sol en bra start på dagen

Till Skärholmen kom Per Hemberg klockan åtta i morse från Norsborg. Klockan nio drack han kaffe i kyrkan, sen läste han morgontidningarna.

Nu sitter han utanför kyrkan och väntar på en bekant. Men solen är trött och orkar med nöd och näppe hålla torget upptinat.

– När jag klev upp i morse klockan halv sex var det nollgradigt. Vintern närmar sig, man känner att snart är det snö på gång, säger Per.

# Alla ses i Skärholmen

Under en timme i Skärholmen en tisdagsförmiddag är rosetter hårdvaluta. Kaffe går också hem i väntan på att snön ska falla. Men röda rosor tycks ingen vilja ha.

Text och foto: Johannes Liljeson



## 10:53 För kallt för orkidéer

Försäljningen har inte gått något vidare den senaste tiden för Emos blommor. Kylan och regnet är orsaken enligt Byulent Eminov.

– Folk vill inte de gå ut, de vill inte bli blöta, säger kollegan Emos Ramazan.

Men idag skiner en blek sol och en tant kommer fram och frågar efter orkidéer.

– Det finns inte orkidéer, det är för kallt, säger Byulent.

Själv gillar han rosor bäst. Röda rosor.

**Säljer de bra?**

– Inte så bra.

Men ljung säljer. Och rosetter.



## 11:24 Allt som finns inne i stan finns här

Beniam Tesfaye, Melat Beniam och Rut Girum från Fittja har precis varit på banken. Nu ska Rut vidare till arbetet i Huddinge. Beniam och Melat ska åka hem till Fittja.

– När vi åker från Fittja tänker vi alltid att vi ska till stan när vi åker till Skärholmen, här har vi ju allt, säger Rut.

**Vad är bäst med Skärholmen?**

– Mycket. Men det finns så god mat här. Många olika ställen med olika rätter.



# FÖRGYLL DIN VARDAG!



SHIFT\_



**NISSAN MICRA KAMPANJMODELL  
JUST NU FRÅN 99.990 KR  
ORD.PRIS FRÅN 128.990 KR**



**NISSAN JUKE  
JUST NU FRÅN 139.900 KR\*  
SPARA 18.600 KR**



**NISSAN QASHQAI+2  
CROSSOVER-KOMBIN MED 2 EXTRA SITTP-  
PLATSER ELLER 550 LITERS BAGAGEUTRYMME  
SPARA UPP TILL 27.700 KR!  
ORD.PRIS FRÅN 204.500 KR**

**Nissan. Innovation that excites.**

**MM Mobility Motors**

SVERIGES STÖRSTA NISSAN-EXKLUSIVA ÅTERFÖRSÄLJARE

**NISSAN SÄTRA:** Murmästarvägen 17-19. 08-603 27 00

**WARDAGAR 9-18. LÖRDAGAR-SÖNDAGAR 11-15**

**www.mbil.se**

**Bränsleförbrukning blandad körning l/mil:** Micra 0,43-0,54 (1,2 DIG-S - 1,2 CVT) Juke 0,49-0,76 (1,5dCi - 1,6 DIG-T) Qashqai 0,45-0,82 (1,6 dCi - 2,0). **CO<sub>2</sub>-utsläpp g/km:** Micra 99-125 (1,2 DIG-S - 1,2 CVT) Juke 129-175 (1,5dCi - 1,6 DIG-T) Qashqai 119-194 (1,6 dCi - 2,0). \*Priset gäller endast ett begränsat antal lagerbilar. Erbjudandena gäller t o m 31/10 2012 och kan ej kombineras med andra erbjudanden avtal eller rabatter. Med reservation för ändringar. Bilarna på bilderna kan vara extrautrustade.

• 3 års/100.000 km nybilsgaranti • 3 års vagnskadegaranti • 12 års rostskyddsgaranti • 3 års lackgaranti • 3 års/100.000 km Nissan Pan Europe Vägassistans

Mobility Motors Sweden AB, ägs av Roelofsen Family Holdings AB och är verksam i Sverige som återförsäljare av Nissan person- och transportbilar vid 4 fullserviceanläggningar i Stockholm, Malmö och Lund - Sveriges största Nissan-exklusiva återförsäljare!



# JOBBS & NÄRINGSGLIV



DISKUTERA ARTIKLARNA!  
 Kontakta oss på Södra Sidan  
 Telefon: 08-740 07 82  
 E-post: petter@sodrasidan.se



”Jag är stolt över att jag fick representera Sverige i ett så viktigt sammanhang.”

**Kholoud Yamani**, Alby, vann för två år sedan Europakommissionens pris RegioStars för sitt mikroföretag där hon bakar och säljer dadelkakor hemma i sitt kök. Nu planerar hon att öppna ett kafé på en kulle utanför sitt hem.

## Hamburgare i Slagsta ger nya jobb

**BOTKYRKA.** Snabbmatskedjan Max har köpt mark i Slagsta, granne med Shell och 7-Eleven, och planerar att öppna en ny restaurang där våren 2013. Redan idag finns en Maxrestaurang i Vårby Haga på Huddingesidan.

– Restaurangen i Vårby går väldigt bra och det är en anledning till att vi vill ha en till restaurang i närheten. Vi har i många år försökt att hitta en bra plats vid E4/E18 och tror att vi kan attrahera både lokalbefolkning, de som jobbar i området och pendlare, säger Patrik Engman, etableringschef på Max.

Han berättar att etableringen kommer att skapa ett 50-tal nya jobb i Botkyrka. – Det är särskilt roligt eftersom det ofta handlar om unga som får sin första arbetsplats, säger Patrik Engman.

Detaljplanen är godkänd och bygglovet väntas bli klart inom kort. Idag finns 86 Maxrestauranger i Sverige och kedjan brukar vinna tester om vem som har godaste hamburgare.

Petter Beckman

## 3:e

**PLATS** kommer Skärholmens centrum på om man rangordnar Sveriges köpcentrum efter storlek, med 77 000 kvm mot 80 000 kvm för Erikslund utanför Västerås som är störst. Täby centrum har 78 000 kvm.

# Stolta föräldrar åt butik

**70 timmars arbetsvecka och aldrig en helt ledig dag tillsammans. Det är vardag för paret Hawsar Jamal och Claudia Viller som driver Pressbyrån i Skärholmens galleria.**

– Det här är som vårt tredje barn, säger Hawsar.

## SKÄRHOLMEN

Klockan är kvart över åtta på morgonen och Hawsar Jamal och Claudia Viller står och plockar upp morgontidningarna i sina ställ. En doft av nybakta bullar börjar sprida sig inne på Pressbyrån i Skärholmens centrum.

– Här är vi kolleger, hemma är vi ett par. Hon får en morgonpuss innan vi går in, sen börjar vi jobba, säger Hawsar.

Två, tre dagar i veckan, tar de emot morgonleveranser och har extra mycket att göra. Då öppnar Claudia och Hawsar tillsammans. De känner varandra så väl att de inte behöver prata om vem som ska göra vad, det går av sig självt.

## Var anställda

Paret Jamal-Viller tog över butiken på Storholmsgatan för tio månader sedan. Innan hade de jobbat som anställda på en Pressbyrånbutik.

– Vi var tvungna att testa det. Vi tog ändå alltid mycket ansvar när vi var anställda så då var det roligt att göra det fullt ut, säger Hawsar.

Paret jobbar sex dagar i veckan och en del av dagarna är trettontimmarspass. De uppskattar att de jobbar 70 timmar var varje vecka, men säger att det känns som 30, högst. Förutom de själva jobbar en deltidsanställd i butiken.



## En vanlig arbetsdag för Claudia och Hawsar:

### 8:15

**KOMMER IN** och förbereder inför öppningen. Plockar upp tidningar, sätter igång kaffemaskinen, bakar bullar och tar emot leveranser.

### 9:00

**DRAR UPP JALUSIEN** och öppnar. De första kunderna kommer in. Vanligaste inköpen är cigg, energidryck och kaffe.



### 12:00

**LUNCHRUSNING.**



### 16-18

**NU ÄR DET MYCKET** att göra hela tiden. Folk kommer från skola och jobb.



### 20:55

**HEMMA.**

### 6:30

**06.30-07.10:** Stiger upp. Hur tidigt beror på vad vi har att göra just idag och vad vi hann göra dagen innan.

### 10:00

**TVÅ KASSOR** öppna, det är rätt mycket kunder den här tiden och de kommer ofta samtidigt. Nu köper folk tidningen och spelar.

### 13:00

**EFTER LUNCH** är folk som gladast när de kommer in.

### 20:00

**VI STÄNGER.**



**VILL UTVECKLAS.** Just nu har paret inga planer på att öppna fler butiker. ”Men sen vet man aldrig, det är roligt att utvecklas”, säger Hawsar Jamal. Till vänster om honom står Claudia Viller.

FOTO: JOHANNES LILJESON

”Här är vi kolleger, hemma är vi ett par. Hon får en morgonpuss innan vi går in, sen börjar vi jobba.”

Hawsar Jamal

## Både par och arbetskamrater

- **NAMN:** Claudia Viller och Hawsar (Hasse) Jamal.
- **ÅLDER:** 32 och 30.
- **BOR:** i Tullinge.
- **FAMILJ:** Varandra och två barn, 3 och 5 år gamla.
- **GÖR:** Driver Pressbyrån i Skärholmens galleria.

– Till en början var jag lite rädd och undrade hur vi skulle hinna med både arbete, familj och barn, men vi turas om att stänga så en av oss kan hämta barnen på dagis. Ibland kan grannar och vänner hjälpa till, säger Claudia.

Claudia är ledig lördagar, Hawsar söndagar. De har aldrig en helt ledig dag tillsammans.

– Men vi har ju hela kvällarna och på helgerna stänger vi redan klockan sex, säger Hawsar.

Claudia tycker att det är enklare att jobba tillsammans med sin man eftersom de då kan planera sitt vardagspus-

sel tillsammans, utan att ha varsin chefer som drar i dem åt olika håll.

Ibland blir det speciellt att vara ett par och jobba ihop, medger de. Båda har varit med om att den andra har blivit flirtad med i kassan.

– Sen skämtar jag med honom om att jag ska ringa hans fru, säger Claudia.

## Socialt jobb

En vanlig dag kommer mellan 600 och 700 kunder in och handlar i butiken. Många av dem är stammisar och Claudia och Hawsar har redan lärt känna flera. Ett äldre par som bor i närheten och kommer hit för att köpa tid-

ningen på förmiddagarna stannar alltid kvar och småpratar en stund.

Claudia berättar om stammismammorna som kommer in och köper sina take away-kaffe.

– Om de inte kommer in vinkar de när de går förbi. Det är roligt, först såg jag dem som gravida, sen med sina barnvagnar och snart kommer deras barn att börja gå, säger Claudia.

Paret är franchisetagare. Det betyder att de får använda varumärket Pressbyrån och får hjälp med marknadsföring och administration av ägaren Reitan. Men de måste följa vissa regler som ägaren

satt upp och betalar en viss del av sin vinst till dem. För dem passar företagsformen bra, de tycker om att jobba med ett färdigt koncept och kan komma med egna idéer om hur de kan göra butiken bättre.

– Det viktigaste vi kan göra är att ha en fin butik och vara trevliga. Det är inte svårt när man tycker om det man gör, säger Claudia.

Men är det inget med deras arbete som är jobbigt? De är tysta en stund.

– Jo, när det är lugnt. Då blir jag stressad, säger Hawsar.

Anna Sjögren

anna@sodrasidan.se



# Du som behöver extra hjälp med att söka jobb!

Vi hjälper dig konkret och handfast att få kontakt med arbetsgivare. Hos oss får du personligt designade ansökningshandlingar, med egen bild (eller utan).

Språkstöd i amarinja, arabiska, dari, engelska, finska, persiska, tigrinja och tyska.



Vi finns på:

- Vårbergsplan 23 i Vårberg
- Riddarplatsen 36 3 tr i Järfälla
- Rudsjöterassen 3 8tr i Haninge

Mer information på telefon:

**08-710 97 10**

eller fråga efter jobbcoachföretaget AB Fru Bryttmar på Arbetsförmedlingen!



[www.frubryttmar.se](http://www.frubryttmar.se)

## BOTKYRKA SATSAR PÅ IDÉER OCH KREATIVITET

**Sonen Filip var inte så intresserad av att delta i gymnastikgruppen som pappa Stefan ledde. Vad vill du göra då? frågade Stefan. Jag vill vara ute! svarade sonen. Och det var upprinnelsen till idén bakom "Upplevelseburken".**

Som nyinflyttad i Botkyrka kommun började Stefan Andersson och hans familj att skriva upp olika utflyktsmål på små lappar, som de sen stoppade i en burk.

- Sen drog vi en lapp och lät slumpen avgöra var vi hamnade. Barnen älskade det, och jag började tänka att det nog var en ganska bra grej vi kommit på, berättar Stefan.

Samtidigt slumpade det sig så att både Stefan och hans sambo, Ulrika Furtenbach, var arbetssökande just då. Genom arbetsförmedlingen fick de höra talas om Framtidsentreprenör, en kurs för arbetssökande i Botkyrka kommun. Paret såg genast chansen att få utveckla konceptet med "Upplevelseburken".

- Framtidsentreprenör blev den språngbräda vi behövde för att våga satsa på vår idé, och

dessutom få hjälp med hur vi skulle komma vidare. Det hade nästan varit korkat att inte ta den chansen, när en sådan här utbildning faktiskt finns i kommunen, menar Stefan. Han tycker att kursen bidrog till att de fick växa som entreprenörer, och inte minst att växa in i rollen som entreprenör.

- Man lär sig att ställa sig själv frågor som "hur gärna vill jag det här?" och "är mina mål realistiska?". Kursen är en ögonöppnare där man får ökad medvetenhet om sig själv, sina styrkor och svagheter. Man måste lyssna på sig själv och lita på det man gör. Står man bara stilla och väntar så händer ingenting, sammanfattar Stefan.

För "Upplevelseburken" har det verkligen hänt saker, den fick pris som "Årets Outdoor-produkt" på Vildmarksmässan 2012.



"Framtidsentreprenör blev den språngbräda vi behövde för att våga satsa på vår idé", säger Stefan Andersson. Här med sonen Filip och en "Upplevelseburk".

### FRAMTIDSENTREPRENÖR

Sju intensiva veckor i entreprenörskap, kreativitet och självkänsla för arbetssökande i Botkyrka mellan 19 och 64 år.

**Ansök nu! Sista ansökningsdag är den 6 november 2012.**

#### Information & anmälan:

David Johansson  
08-530 618 76  
david.johansson@botkyrka.se

Mari Bennerstam  
08-530 627 77  
mari.bennerstam@botkyrka.se



Långt ifrån lagom





TIPSA VÅR KULTURREDAKTÖR

Mariela Quintana Melin

Telefon: 08-740 07 82

E-post: mariela@sodrasidan.se



## GÄSTTIPSARE

Ernesto Piñeros, fritidsledare på 2:a hemmet

## Är rätt - må fett! Workshop på 2:a hemmet

Under höstlovet kommer vi ha två dagar då man kan testa olika typer av träning, lära sig mer om träning och hälsa och få råd om hur man ska äta när man tränar. Vi har bjudit in närpolisen som kommer ha fyspass, Löparakademien kommer köra intervallträning, Projekt förort lär ut kampsport och vi kommer ha en matlagningskurs där man kan lära sig att laga enkel, billig och nyttig mat. Jag tycker man ska komma hit och passa på att testa flera olika träningsformer helt gratis.

När: 1 och 2 november, 10-16.

Var: I Skärholmshallen och på 2:a hemmet.

Kostnad: Gratis.

Anmälan: Senast 31 oktober. Anmäl dig inne på 2:a hemmet, per telefon 0761-22 44 42 eller via Facebooksidan.

## Sugen på att pyssla på lovet?

Pysselproffset Elise Nilsson kommer till Vårby bibliotek för att lära dig att skapa söta och läskiga monster på onsdag. För alla mellan 10 och 12 år. Föranmälan på telefon 08-535 357 76.

När: Onsdag 31 oktober kl 14

Plats: Vårby bibliotek



FOTO: MARIELA QUINTANA MELIN

## Titta på kor eller rid på en häst

Eolshälls 4H-gård i Axelsberg har öppet varje dag. Här kan du klappa kaniner, titta på hönor och kor eller ta en fika i kafét. På lördagar kan du också boka en halvtimmeslång ridtur på tel 08-646 14 12.

Mer info: [www.eolshalls4h.com](http://www.eolshalls4h.com)

När: Öppet måndag-fredag kl 9-17. Helger 11-16

Var: Eolshälls 4H-gård, Eolshällsvägen 10, Axelsberg

## Lär dig teckna

■ ■ Halloweenpyssel, fotbollsturnering, cirkusskola och mycket mer.

Nästa vecka är det höstlov. På Alby bibliotek blir det manga i tre dagar.

– Inom manga finns det något som passar alla, det finns hur många olika stilar som helst, säger Dante Auditore som håller i workshopen.

## ALBY

En blå drake och en lila figur pryder affischen som Dante Auditore gjort för att locka deltagare till workshopen på Alby bibliotek. Under tre dagar kommer hon lära höstlovslediga ungdomar de olika teknikerna inom manga.

– Första dagen ska vi rita manga, andra kommer jag visa hur man gör andra japanska figurer, som drakar, berättar Dante Auditore.

Tredje dagen kommer hon berätta om världen runt omkring manga, om Cosplay – där man klär ut sig till olika karaktärer – och om den japanska kulturen.

– Hur tänkte du att du ska väcka intresse för Cosplay? undrar Laura Purdy som är bibliotekarie i Alby.

– Jag kanske kan klä ut mig första dagen, säger Dante.

Hon menar att många föräldrar har fördomar om mangakulturen. Att de inte riktigt förstår vad det handlar om.

– De fattar inte varför man klär ut sig och går på ett mangaconvent. Men det är väldigt socialt och man lär känna nya människor. Det är ju bättre än att hänga utomhus eller dra runt och supa, säger Dante.

Dante är uppväxt i Alby och blev intresserad av mangakulturen när hon var yngre.

– Jag brukade teckna dinosaurier och drakar och titta på Pokemon. Sen gick jag på en workshop på biblioteket och blev mer och mer intresserad, säger Dante.

Nu håller hon på att göra en barnfilm i mangastil som hon ska lägga upp på YouTube.

Under höstlovet kommer också biblioteket i Hallunda ha mangaskola. Laura Purdy menar att det mest är en slump att båda biblioteken satsar på manga.

– Men det är ju för att manga är så populärt här, säger hon.

Mariela Quintana Melin

mariela@sodrasidan.se



DRAGPLÅSTER. Dante Auditore har haft flera mangaworkshops på att det är hon som håller i det vill de komma direkt" säger Laura Purdy,

## Vill du vara med?

■ **KURSEN RIKTAR** sig till 12-17-åringar och håller på 29-31 oktober kl 14-16. Gratis.

■ **DET FINNS BEGRÄNSAT** antal platser, är det fullt kan du skriva upp dig på väntelista. Ring biblioteket: 08-530 629 80

■ **ARRANGERAS** i samarbete med ABF-Botkyrka-Salem

## SKIV-RENCIONER

Nicki Shayesteh Dar recenserar skivor i Södra Sidan varannan vecka. Hon är 16 år och bor i Sättra. Musiken betyder mycket och festivaler är det bästa hon vet. Hon köper hellre sin musik på vinyl än att lyssna på datorn.



**All Time Low - Don't Panic**  
Poprockarna bytte skivbolag och lät överkommersiella på förra skivan. Därför såg jag fram emot Don't Panic, som släpptes på gamla bolaget Hopeless. Utöver att deras sound åter är sig likt är även texterna det. Pubertala sommarförälskelser och kärlek till hemstaden Baltimore. Jag blir så nostalgisk.



**1991 - 1991 EP**  
Svensk musik har verkligen levererat inom electron bara det senaste året. SMK och Adrian Lux för att bara nämna några. Göteborgaren som kallar sig för 1991 kan känna sig stolt som bidragit till svensk electrohistoria. Det är mörkt. Det är tjära och betong. Nästan lite kusligt, men riktigt, riktigt bra.



**Tame Impala - Lonerism**  
Wow. Alltså, wow. Jag blev alldeles tagen av inledande Be Above It och resten av spåren sviker inte heller. Det är fantastiskt hur det beachpopiga soundet hela tiden kontrastas av 60-talets psykedelika. Och är det något jag älskar är det när nutida band lyckas sköta sina dåtid-influenser med perfektion.



**7 NOVEMBER** kl 18 kommer Labyrint, Mohamed Ali, Aleks, Adam Kanyama med flera till Subtopia för att spela till stöd för Alby är inte till salu. De protesterar mot att lägenheterna på Albyberget ska säljas till en privatvärd.



” Priscilla är en sann förebyggare i själ och hjärta. ”

Priscilla Lopez, dansledare i Skärholmen, var en av finalisterna till priset Årets förebyggare som CAN delar ut. Tyvärr vann hon inte.

# manga på höstlovet

## DET HÄR HÄNDER OCKSÅ UNDER LOVVECKAN



### Bredäng

#### MÖTESPLATSEN

För dig som går på högstadiet  
**Tisdag:** Halloweenpyssel  
**Onsdag:** Cybertown  
**Fredag:** Taco-kväll med Sättras mötesplats  
■ **TID:** Tis-tors 18-21, fre 18-22

#### ÅNGENS PARKLEK

Öppen för alla.  
**Måndag:** pyssel  
**Tisdag:** bakning  
**Onsdag:** grillning  
**Torsdag:** sport  
**Fredag:** Halloweenbingo  
■ **TID:** mån-fre kl 13-16:30

### Sättra

#### MÖTESPLATSEN

För dig som går på högstadiet  
**Onsdag:** Tjejkväll och sport i idrottshallen  
**Torsdag:** Cybertown  
**Fredag:** Tacokväll på Bredängs mötesplats  
■ **TID:** Tis-tors 18-21, fre 18-22

### Skärholmen

#### 2:A HEMMET

**Måndag:** Halloweenpyssel  
**Tisdag:** Dans, teater moped, inredningspyssel, halloween-turnering  
**Onsdag:** Halloweenpyssel  
**Torsdag:** Ät rätt - må fett!



### Vårberg

**SÖDERHOLMS MÖTESPLATS**  
**Onsdag:** Dans/halloween-bak/film  
**Torsdag:** Halloweenpyssel och spökboll

workshop, Halloween-bakning  
**Fredag:** Ät rätt - må fett! Workshop, Halloweenfilm  
**Lördag:** Halloweenkamp (fear factor)  
**Söndag:** Halloweenchill och comedy  
Du som går i högstadiet är välkommen på måndag och lördag. De andra dagarna är för dig som går i gymnasiet.  
■ **TID:** Måndag-onsdag och söndag kl 18-21. Torsdag-lördag kl 18-22

#### LILLA HEMMET

**Tisdag:** Halloweenpyssel  
**Torsdag:** Cybertown  
**Fredag:** Skräckfilm a lå Halloween  
■ **TID:** Tis-tors 18-21, fre 18-22

#### FOTBOLLSTURNERING

■ **TID:** Torsdag och fredag kl 9-16  
■ **PLATS:** Skärholmshallen

#### EKHOLMEN

Parkleken är öppen för alla.  
**Måndag:** Figurer med trolldeg  
**Tisdag:** Veckans jakt  
**Onsdag:** Naturstigen  
**Torsdag:** Gemensam höstmålning  
**Fredag:** Frågesport  
■ **TID:** mån-fre kl 13-16:30



FOTO: COLOURBOX

### TORSdag 1 NOVEMBER BRANDMAN FÖR EN DAG

Vårgården i Vårberg ordnar besök på en brandstation.

**Fredag:** Fear Factor  
■ **TID:** Tis-tors 18-21, fre 18-22

#### VÅRGÅRDEN

Parkleken är öppen för alla.  
**Måndag:** Skattjakt/våfflor  
**Tisdag:** Halloweenpynt  
**Onsdag:** Grill hamburgare  
**Torsdag:** Brandman för en dag - parkleken besöker en brandstation  
**Fredag:** Halloween minidisco  
■ **TID:** mån-fre kl 13-16:30

### Vårby gård

**CIRKUSSKOLA**  
Lär dig galen och spektakulär cirkus.  
■ **TID:** Tisdag 30 oktober kl 13-16  
■ **PRIS:** Gratis  
■ **PLATS:** Fritidsgården Vårby ungdom  
■ **ARR:** Why productions och Huddinge kommun

**DANSA**  
Testa Dancehall med Johanna Sjövall.

■ **TID:** Måndag 29 okt kl 13-16  
■ **PLATS:** Fritidsgården Vårby ungdom  
■ **ARR:** ABF och Huddinge kommun

### Fittja

#### FRÅGESPORTS-TURNERING

Testa dina kunskaper i böckernas värld och vinn fina priser. För dig 9-13 år.  
■ **ANMÄLAN:** Två personer/lag anmäls på biblioteket eller tel 08-530 629 75  
■ **TID:** Start tisdag 30 okt kl 14-15.  
■ **PLATS:** Fittja bibliotek

### Hallunda

#### Sporta:

**RACKETSPORT**  
Spela badminton, pingis eller squash. Racketar och bollar ingår.  
■ **PRIS:** 50 kr/60 min för badminton/pingis, 50 kr/45 min för squash.

■ **TID:** 27 okt-4 nov kl 10-15  
■ **PLATS:** Botkyrka Rackethall, Humlevägen 3, Slagsta

#### Skapa:

##### DRÖMTRÄDET

Vad drömmer du om? Tillammans skapar vi ett stort drömträd. För dig mellan 7 och 13 år.

■ **PRIS:** Gratis  
■ **TID:** Måndag 29 okt kl 13-15:30

■ **PLATS:** Hallunda bibliotek

#### MANGA

Mangaskola med Lisa Medin. Kom och gör din egen manga. För dig mellan 7-16 år.

■ **PRIS:** Gratis  
■ **TID:** Tisdag 30 okt och torsdag 1 nov kl 13-15:30  
■ **PLATS:** Hallunda bibliotek

#### Film:

##### HAMILTON 2

Se thrillern Hamilton 2 och fika.

■ **PRIS:** 70 kr inklusive kaffe och kaka  
■ **TID:** Tisdag 30 okt kl 14-15:30  
■ **PLATS:** Folkets hus i Hallunda



biblioteket. "När ungdomarna hör bibliotekarie.

FOTO: MARIELA QUINTANA ELIN

## VÄLKOMMEN TILL Svenska kyrkan

Sö 28 okt - sö 4 nov

### BOTKYRKA FÖRSAMLING

#### Botkyrka kyrka

Sö 28/10 11.00 Högmässa, E Odhner. 17.00 Kvällsgudstjänst. Stillhet, förbön, ljusständning, B Lönnqvist, E Odhner. To 1/11 12.00 Öppen kyrka. Lunchmusik, T Helldin, orgel. Servering. Fre 2/11 10.00-12.00 Kyrkan hålls öppen 10.00-20.00. Lö 3/11 11.00 Högmässa, S J Grip. 18.00 Musik- och minnesgudstjänst, E Odhner. Botkyrka Motettkör. Ann-Katrin Hegvold, solist. T Helldin, piano. E Haag, dirigent. Sö 4/11 11.00 Högmässa, S J Grip, L Jerrewing. Botkyrka TonTräff

#### Ljusets kyrka

Fre 26/10 10.00-12.00 Finskspråkig veckomässa, S Bäckvall ja Ystäväntupa. Sö 28/10 11.00 Familjemässa, B Lönnqvist. Barnkören. Mån 29/10 10.00-12.00 Ljuspunkten. Tis 30/10 13.00-15.00 Mötesplatsen. Ons 31/10 17.00 Förbön. 18.30 Veckomässa, S J Grip. Lö 3/11 11.00 sammanlyst till Botkyrka kyrka. 16.00 Finsk gudstjänst, S Bäckvall Sö 4/11 11.00 Högmässa, E Odhner. Lux Voces

### SANKT MIKAELS FÖRSAMLING

#### Vårby Gårds kyrka

Sö 28/10 11 Högmässa, C Krook, D Kindbom, Kyrkokören, Barnkör, klarinett: D Nygård. On 8.30 Morgonmässa, H Holmström. Sö 4/11 11 Högmässa med ljusständning, H Holmström

### Segeltorps kyrka

Sö 28/10 11 Högmässa, Välkomna till högmässa i Vårby Gårds kyrka. Ti 12 Musiklunch, Från Händel till Piazzolla, gitarr: L Sanchez, flöjt: M Neumann. To 18.30 Mässa/Andakt. Sö 4/11 16 Wacht auf! Musikgudstjänst med ljusständning, Capellakören, Ceciliakören, orkester, R Åsheim, U Wiström, H Holmström

### SKÄRHOLMENS FÖRSAMLING

#### Bredängs kyrka

Sö 28/10 11 Högmässa, K Strindberg. Ti 9 Morgonbön 12 Andakt och sopplunch 18 Vesper. On 18.30 Kvällsmässa. Sö 4/11 11-14 Öppet för ljusständning 11 Högmässa, K Strindberg

#### Skärholmens kyrka

Sö 28/10 11 Mässa i världsvid ton, F Svensson, söndagsskola 18 Jazz i Skärholmens kyrka. On 12 Andakt och sopplunch To 9 Morgonmässa, Y Tamiru. Lö 11-14 Öppet för ljusständning och samtal 11 Högmässa, K Strindberg, kyrkokören. Sö 4/11 11 Minnesgudstjänst, Y Tamiru, L Gunnarsson, söndagsskola

#### Sättraker kyrka

To 15.30 Kaffé 17.30 Matlagning och samtal 19 Mässa

#### Vårbergs kyrka

Sö 28/10 20 Aftonbön. To 07.30 Morgonbön. Sö 4/11 13- 15.30 Ljusständning i centrum 16 Musik och dikter i Allhelgonatid, I Åsblom

Journalhavande präst, telefon 112, svenskakyrkan.se

## DROP-IN DOP

för alla - oavsett ålder

(Är du under 18 år behöver du din målsmans godkännande)

Söndag 11 november: 13.00 - 16.00  
Tullinge Gård • Ängskyrkan • Botkyrka kyrka

Du får träffa präst och välja psalmer och går sedan tillsammans med prästen in i kyrkan där dopet sker. Fika med tårta till självkostnadspris. Dopklänning finns att låna.

Mer info: Tullinge 08 530 222 45. Ängskyrkan 08 530 222 24.  
Botkyrka kyrka 08 530 222 91.

Botkyrka kyrka - S:t Botvids väg 27  
Ljusets kyrka - Tomtbergavägen 16 Hallunda  
[www.svenskakyrkan.se/botkyrka](http://www.svenskakyrkan.se/botkyrka)

Svenska kyrkan  
BOTKYRKA FÖRSAMLING



## VAD HÄNDER

# Tänk om du inte kunde läsa det här

**Allt fler kan inte läsa. Under två torsdagar har det diskuterats, sjungits och berättats historier på Hallunda bibliotek. – Var fjärde kille i 15-årsåldern kan knappt läsa, det är där vi är idag, säger Tomas Lidman ordförande för Litteraturutredningen.**

## HALLUNDA

Biblioteket i Hallunda är fullt. Människor klappar i händerna och sjunger med i Mamaduos framträdande. Han spelar på en riti, en slags blandning mellan en fiol och banjo. Uppträdandet är ett avbrott i samtalet kring den ökade analfabetismen i Botkyrka och Sverige.

– Jag har aldrig gillat ordet analfabet. Att säga att någon är analfabet identifierar människan med det som hon inte kan, istället för de färdigheter som hon faktiskt har, säger Margareta Mörling som är alfabetiseringspedagog.

Under två torsdagskvällar i rad har biblioteket fyllts av människor för att ta del av det problem som analfabetismen utgör i Botkyrka. Riksdags-

män, kommunpolitiker och forskare är överens om att en lösning måste till. Utan språket och skriften stängs människor ute från demokratin menar man.

– Jag har vänner som låter sina barn skriva på deras valblanketter eftersom de själva inte kan skriva. Det tycker jag är detsamma som valfusk, säger en äldre man som rest sig i publiken.

**Fler och fler personer** vittnar om hur de eller deras vänner inte har möjlighet att delta i samhället eftersom de inte kan språket ordentligt. När barn kan språket bättre än sina föräldrar skapas ett beroende. Föräldrarna kan känna sig omyndigförklarade. Ett exempel på det är att sms blir vanligare i många människors liv. En analfabet kan inte skriva textmeddelanden och känner sig lätt utestängd, menar man.

Det är framförallt i gruppen unga pojkar som problemet är som mest utspritt. Ungefär var fjärde kille i 15-årsåldern kan knappt läsa, hos tjejerna är motsvarande siffra elva procent. För att få fler unga att läsa måste både föräldrar och skola lägga mer



**VIKTIGT.** Mamadou berättar att han tack vare språket kan fortsätta göra det han älskar, spela musik. FOTO: DAN JANSSON

tid på barnens läsning, menar många i panelen.

– Det måste finnas ett samarbete, låt barnen bestämma vad de vill läsa. Det kan vara allt från turboböcker som är gjorda för att vara lättlästa, till lite tyngre litteratur eller magasin, anser Annika Löthagen som jobbar med läskampanjen i Botkyrka.

Dan Jansson  
redaktion@sodrasidan.se



**VANLIGT PROBLEM.** Qarin Franker och Hillevi Larsson (S) försökte förklara varför så många människor inte kan läsa.

## SÅ TYCKER VI

**Hur får man unga att läsa?**



**Agneta Nordenstreng, Norsborg**

– Vi måste motivera barnen i skolan och i hemmet. Föräldrarna måste visa att det är kul att läsa.



**Olov Hamilton**

– Vi måste låta unga välja själva vad de ska läsa. Inte att lärare berättar för dem vad de ska läsa.

Enkät: Dan Jansson

**FUJI FOTO CENTER**  
RIKTIKT BRA BILDER!

**SKÄRHOLMEN**

JULKORT

135-FILM

APS-FILM

KAMEROR

RAMAR

MUGGAR

PUSSEL

CANVAS

FOTOBOK

T-SHIRT

**Julkort 4:-/st**

**Julkort** 10x20/15x15 inkl. kuvert.  
Priset gäller vid beställning av minst 20 st från samma negativ 35 mm, APS, dia, digitalfil eller bild.



**Fotoalmanacka 2013**

Kom in med dina favoritbilder eller digitalbilder så gör vi er personliga almanacka på äkta matt fotopapper.

**Pris: 249:-**

2 st eller fler av samma 199:-/st

**Priserna gäller tom 2/12 2012**



Priserna gäller **vecka 44** (29okt-4nov), med reservation för slutförsäljning och tryckfel



# Prisma

SKÄRHOLMEN

**ÖPPET MÅN-SÖN 8-20**

Bankomat

**08-556 468 80**

**LAXFILÉ**

hel sida Salmo Salar



**69<sup>95</sup>**  
/kg

**JASMINRIS**

10kg Deer Brand



**99<sup>95</sup>**  
/säck

**EDAMEROST**

24%



**39<sup>95</sup>**  
/kg

**LÄTTA**

600g



**10<sup>00</sup>**  
/st

**RÖDA LINSER**

1kg Komax



**10<sup>00</sup>**  
/st

**KYCKLINGKÖTTBULLAR**

300g Sörensens



**10<sup>00</sup>**  
/st

**Ost**

Skrattande Kon



**7<sup>95</sup>**  
/st

**AUBERGINE**

Spanien



**10<sup>00</sup>**  
/kg

**LIPTON TE**

Yellow Label 100-pack



**19<sup>95</sup>**  
/st

**SALLADSOST**

Gazi 150g



**7<sup>95</sup>**  
/st

**GLASSPINNAR**

16-pack MiniCroc GB



**10<sup>00</sup>**  
/låda

**LÖSVIKTSGODIS**



**4<sup>95</sup>**  
/hg

**Choklad**

Kinder Bueno



**4<sup>95</sup>**  
/st

**TOAPAPPER**

12-pack Lambi



**29<sup>95</sup>**  
/st

**DUSCHTVÅL**

200/250ml Barnängen  
utvalda sorter



**10<sup>00</sup>**  
/st




**FLER ERBJUDANDEN PÅ [www.prismamat.se](http://www.prismamat.se)**

Pensionärsrabatt onsdag och torsdag 5% Välkomna!



*Ljuset lyser i mörkret,  
och mörkret har inte  
övervunnit det*

UR BIBELN, JOHANNESVANGELIET 1:5

Svenska kyrkan 



# Kalendarium

SKICKA dina kalendertips till redaktion@sodrasidan.se

## LÖR 27 OKTOBER AFRIKANSK KULTURDAG

Välkommen till en färgsprakande fest i samarbete med Afrosvenskarnas riksförbund, CinemAfrica och etnografiska muséet.

■ **TID:** 14-18

■ **PLATS:** ABF Kultur- och bildningscenter

■ **ARR:** ABF Kultur- och bildningscenter i Vårby gård



## LÖR 27 OKTOBER MEGALOPPIS

Fynda bland 115 loppisbord.

■ **TID:** 11-15

■ **PLATS:** Folkets hus i Hallunda

## LÖR 27 OKTOBER LOPPIS I KULAN

Sälj dina gamla grejer eller köp nya. Kaféet har öppet.

Boka bord: för försäljning 076 03 68 362

■ **TID:** 12-16

■ **PLATS:** Kulan, Frösätrabacken 50, Sättra

■ **ARR:** Idéella trivselföreningen Kulan

## SÖN 28 OKTOBER TESTA CIRKUS

Chilla i soffan eller prova på nycirkus själv. Gå på lina, häng i trapetsen eller slå kulbyttor med mormor. Från 5 år. Gratis.

■ **TID:** 13-17

■ **PLATS:** Cirkushallen,

Subtopia, Alby

■ **ARR:** Cirkus Cirkör och Botkyrka kommun

## SÖN 28 OKTOBER ÖPPET HUS

Håkan Ström sjunger och kåserar "Visans skepp, ett urval av svenska folkets mest älskade visor". Fri entré.

■ **TID:** 13-15

■ **PLATS:** Magasinet, Juringe gård, Segeltorp

■ **ARR:** Segeltorps Hembygdsförening

## SÖN 28 OKTOBER JAZZKONSERT

Med Hacke Björkstén, tenorsaxofon, Ulf Johansson Werre, piano, Hans Backenroth, kontrabas. Skärholmens Gospelkör, Gullevi Svensson, sång, Fenja Svensson, präst. Fri entré

■ **TID:** 18

■ **PLATS:**

Skärholmens kyrka



## SÖN 28 OKTOBER BASAR I BREDÅNG

Försäljning av bland annat hantverk och böcker. Musikunderhållning, lotterier och fika.

■ **TID:** 12-15

■ **PLATS:** Jakobsbergs gård, Bredäng

■ **ARR:** PRO Bredäng

## SÖN 28 OKTOBER OPERA: OTELLO

Sändning av Verdis Otello från Metropolitan.

■ **TID:** 17-20:30

■ **PLATS:** Folkets hus i Hallunda

## TORS 1 NOVEMBER RISK FÖR RAS

Vernissage i Utställningshallen för Risk för ras. En utställning om den svenska vitheten och den framtida svenskheten.

■ **TID:** 18

■ **PLATS:** Mångkulturellt centrum, Fittja

## VAD HÄNDER PÅ HÖSTLOVET?

► Kolla in Kultur & Nöjesidan 23-23.



## BORTTAPPAT!

Jag har tappat mitt iranska pass. Om någon hittar det, snälla kontakta mig.

Ring 076-2671710

Sameer Sinhareeb Bahnam Sabti  
passnr: G1234598

## Skärholmen's

KONTORSHOTELL

Vi expanderar och flyttar till Måsholmstorget 3 f.r.o.m 1 nov

Kontor i Skärholmen. Från 10 kvm. 08-740 10 25  
Kontorsupport och bredband. info@skhlmkontor.se  
Centralt med bra kommunikationer.

MER INFO & BILDER PÅ WWW.SKHLMKONTOR.SE

## VEM BLIR ÅRETS PEDAGOG I HUDDINGE?

Nominera den pedagog du vill uppmärksamma senast 16 november!  
www.huddinge.se/aretspedagog

## Varning för ras

En utställning om den svenska vitheten och den framtida svenskheten.

1 november 2012–26 januari 2014

Vi vill prata med dig om att vi i Sverige idag gör skillnad på människor utifrån hur vi ser ut. Att vi gör ras.

Vi vill prata med dig om det här med ras så att vi tillsammans kan se och ifrågasätta.

Vad menar vi med att ras görs?

Vad betyder ras och vithet för oss idag?

Vilka ras-risker kan du se?

Vilket samhälle vill du ha?

Mångkulturellt



Fittja gård, T-Fittja  
08-531 850 21, mkc.botkyrka.se

NOMINERA EN PRISTAGARE TILL:

## KP Arnoldsonpriset mot främlingsfientlighet och rasism

Priset, som är på 10 000 kronor, utdelas till en person eller grupp i Botkyrka som bidrar till ett samhälle där människor inte förtrycks eller utsätts för diskriminerande handlingar. Förslag på pristagare med motivering lämnas till Mångkulturellt centrum senast den 11 november 2012.



info@mkc.botkyrka.se. Tel 08-531 850 21.

Läs mer på [mkc.botkyrka.se](http://mkc.botkyrka.se)

## TÄND LJUS I ALLHELGONA

FREDAG 2 NOVEMBER

**Botkyrka kyrka**

16-20 Öppet för ljusständning

**Lilla Dalens ceremonibyggnad**

14-18 Öppet för ljusständning

LÖRDAG 3 NOVEMBER

**Botkyrka kyrka**

12-18 Kaffeservering Klockargården

12.30-18 Kyrkan öppen för

ljusständning. Orgelmusik

**Lilla Dalens ceremonibyggnad**

Öppet från 11. Kaffe o kaka

15 och 16 Stilla musik

17 Musik- och minnesgudstjänst.

SÖNDAG 4 NOVEMBER

**Botkyrka kyrka**

10-16 Kaffeservering Klockargården

12.30-16 Kyrkan öppen för

ljusständning.

**Lilla Dalens ceremonibyggnad**

Öppet från 11. Kaffe o kaka

13 och 14 Minnesgudstjänst.

[www.svenskakyrkan.se/botkyrka](http://www.svenskakyrkan.se/botkyrka)

**Svenska kyrkan**  
BOTKYRKA FÖRSAMLING

## VARJE VECKA

### MÅN-FRE FÖR KVINNOR

Öppen verksamhet för kvinnor. Språkträning, datakunskap, samhällskunskap, syverkstad, yoga, matlagning, smink, starta eget-rådgivning, hjälp med myndighetskontakt och att söka arbete. Kontakta Shahina, 073-931 90 85, 076-568 18 10 för mer info.

■ **TID:** Mån-fre 9-17

■ **PLATS:** Kvinnoresurscenter, Lokes väg 2, Frejsväg 15 och Bragesväg 16, Norsborg



### MÅNDAGAR KÖTTBINGO

Vinn förstaklassigt kött.

■ **TID:** 18:15 - 21:00

■ **PLATS:** Segeltorps skolans matsal

■ **ARR:** Segeltorps IF

### VÅGA PRATA SVENSKA

Språkträffar för dig som vill öva på din svenska. Vi pratar om det som är viktigt för dig, om hur saker fungerar i Sverige och nyheter. Vi skrattar, fikar och uppmuntrar varandra. Gratis.

■ **TID:** Måndag, torsdag, fredag kl 10-12.

■ **PLATS:** ABF i Vårby gård

### SAGOSTUND PÅ BIBLIOTEKET

Vi läser en saga, ritar och pysslar. För alla barn 3-5 år. Föranmälan på tel 08-530 329 41

■ **TID:** Tisdagar och torsdagar kl 10.

■ **PLATS:** Hallunda bibliotek

## FAMILJ



Stort grattis till vår **Kamilla** på din **sexårsdag** den 2 november! Önskar dig att alltid vara frisk och glad! Många kramar och pussar från din stora familj!

Vill du gratulera någon?

Skicka text och bild till redaktion@sodrasidan.se!



# COOP EXTRA

Extra mycket för pengarna

UPP TILL  
**5%**  
ÅTERBÄRING



SKÄRHOLMEN

## BIFF • ENTRECÔTE

Brasilien/Uruguay/Tyskland  
I bit. Ca 800-1000 g.  
Max 2 köp/hushåll.



**99:-**  
/kg

# DEN GODA FAMILJE- MIDDAGEN TILL ALLHELGONA.

## ÄGG 15-PACK

Svenska Lantägg  
Ägg från frigaende höns.  
945 g, jfr-pris 1:33/ägg.



**19<sup>90</sup>**  
/st

Medlemspris

## ÄPPLEN

Italien  
Royal gala. Klass 1.



**9<sup>90</sup>**  
/kg

## FÄRSKOST

Crème Bonjour  
Välj mellan olika sorter.  
100 g, jfr-pris 100:-/kg.

Gott till  
ostbrickan.



2 för  
**20:-**

## OST

Arla  
Välj mellan Prästost 31%, Herrgård 28%  
Grevé 28% och Svevia 28%.  
I bit, ca 500-1500 g.



**59<sup>90</sup>**  
/kg

Medlemspris

## VISPGRÄDDE MÅTLAGNINGS- GRÄDDE

Arla  
5 dl, jfr-pris 20:-/liter.  
Max 2 köp/hushåll.



**10:-**  
/st

Medlemspris